Обновленный Договор вступает в силу: 15-05-2023

Для клиентов Paysera LT, UAB, Paysera Albania SH.P.K. и Paysera Kosova SH.P.K. с 12 января 2027 года настоящий договор заменяется Общим договором и Договором на оказание платежных услуг для частных клиентов.

Общий договор на оказание платежных услуг для частных клиентов

1. Общие положения

1.1. Настоящий Договор заключается между Paysera и Клиентом.

1.2. Предмет Договора: в данном Договоре устанавливаются основные условия отношений между Клиентом и Paysera в процессе регистрации Клиента в Системе, открытия Счета Paysera и пользования другими услугами Paysera. Приложениями к Договору, соглашениями и правилами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Договора, определяются условия предоставления услуг Paysera, которые вступают в силу после того, как Клиент ознакомится с ними и начнет пользоваться соответствующими услугами. Кроме настоящего Договора, отношения между Paysera и Клиентом, связанные с предоставлением услуг, регулируются действующими в отношении Клиента нормативными актами, заключенными с Клиентом соглашениями, правилами, а также принципами благоразумия, справедливости и честности.

1.3. Настоящий Договор представляет собой важный документ, который должен быть тщательно изучен Клиентом прежде, чем Клиент зарегистрируется в Системе, откроет Счет в Paysera и начнет пользоваться другими услугами Paysera. Просим внимательно ознакомиться с условиями настоящего Договора прежде, чем с ними согласиться. В настоящем Договоре и Приложениях к нему описываются определенные риски, связанные с пользованием Системой, а также предоставляются инструкции по безопасному пользованию Системой.

1.4. Приложения к настоящему Договору являются соглашениями, на основании которых Клиент и Paysera согласовывают пользование соответствующими услугами, указанными в Приложениях. Установленные в Приложениях условия являются специальными положениями, превалирующими над другими положениями Договора. По мере того, как Клиент начинает пользоваться услугами, которыми до этого времени не пользовался, в силу дополнительно вступают соответствующие Приложения настоящего Договора. Если для начала оказания новых услуг необходимо дополнительно пройти процедуру подтверждения Учетной записи или предоставить дополнительные документы, новые услуги начинают предоставляться только после выполнения всех указанных Paysera действий.

1.5. Предназначенные только для Пользователей положения настоящего Договора не распространяются

на Клиентов, которые не являются Пользователями и действуют в соответствии с Договором и/или Приложениями к нему в целях, связанных с их бизнесом, торговлей или профессиональной деятельностью.

1.6. Основные термины, используемые в Договоре:

Персональные данные – любая информация, связанная с физическим (частным) лицом, личность которого известна или может быть напрямую или опосредованно установлена, используя такие данные, как: личный код (идентификационный номер налогоплательщика), либо один или более признаков физического, физиологического, психологического, экономического, культурного или социального характера.

Рабочий день – установленный Paysera день, в который Paysera предоставляет услуги. Для разных услуг Paysera может установить разные рабочие дни Paysera, которые указываются вместе с Тарифами.

Электронные деньги – внесенные или переведенные на Счет Paysera и хранящиеся на нем средства Клиента, предназначенные для осуществления Платежных операций через Систему.

Paysera – компании группы Paysera в соответствии со страной проживания Клиента, а также другие юридические лица, привлекаемые в целях предоставления услуг; все Платежные услуги предоставляют исключительно лицензированные компании. Первичная Учетная запись открывается компанией Paysera Ltd, а идентификация Клиента осуществляется и Счет Paysera в формате IBAN предоставляется лицензированной компанией, принадлежащей группе компаний Paysera. Реквизиты данных компаний указаны в пункте 17.10 Договора.

Получатель – физическое или юридическое лицо, а также иная организация или ее филиал, указанные в Платежном поручении в качестве получателя средств Платежной операции.

Проверка Получателя – это услуга, позволяющая перед осуществлением мгновенного перевода, перевода SEPA или внутреннего перевода Paysera подтвердить, соответствует ли введенный номер счета (IBAN) имени Получателя или названию компании, которые зарегистрированы их поставщиком платежных услуг. Эта услуга доступна для переводов как на счета внутри Paysera, так и на счета, открытые другими поставщиками платежных услуг в странах ЕС и в тех странах, где поставщик платежных услуг Получателя предоставляет услугу Проверки Получателя.

Выписка – подготовленный и предоставленный Paysera документ, в котором предоставляется информация о Платежных операциях, осуществленных с использованием Счета за определенный период времени.

Тарифы – тарифы на услуги и операции Paysera, утвержденные в установленном Paysera порядке.

Клиент – физическое лицо, которое зарегистрировалось в Системе и создало Учетную запись.

Идентификация Клиента – установление личности Клиента в соответствии с указанными в Системе процедурами.

Комиссионная плата – плата, взимаемая Paysera за Платежную операцию и/или связанные с ней услуги.

Платежный перевод – Платежная операция, в ходе которой по инициативе Плательщика деньги переводятся на платежный счет Получателя.

Платежное поручение – поручение (платежное указание) Плательщика или Получателя своему поставщику Платежных услуг осуществить Платежную операцию.

Платежная операция – операция внесения, перевода или снятия средств, инициированная Плательщиком, от имени Плательщика или Получателем.

Платежная услуга – услуги, предоставление которых создает условия для внесения наличных средств на платежный счет или их снятия с него, а также все операции, связанные с обслуживанием платежного счета; Платежные операции, включая перевод денег с платежного счета, открытого в учреждении поставщика Платежных услуг Пользователя Платежных услуг или другого поставщика Платежных услуг; Платежные операции, в ходе которых денежные средства Пользователю Платежных услуг предоставлены в рамках кредитной линии: Платежные операции, осуществляемые с помощью платежной карты или схожего средства, и/или кредитные переводы, включая периодические переводы; выдача и/или принятие Платежных средств; передача денег; услуги инициирования платежа; услуги предоставления информации по Счету.

Платежное средство – любое платежное средство, которое Система позволяет связать со Счетом Paysera и использовать при осуществлении Платежных переводов.

Плательщик – физическое или юридическое лицо, иная организация или ее филиал, у которых есть платежный счет и которые дают Согласие на осуществление Платежного поручения с этого счета либо, в случае отсутствия платежного счета, предоставляют Платежное поручение.

Счет Paysera или **Счет** – счет в Системе, открытый на имя Клиента и предназначенный для осуществления платежей и других Платежных операций. Счет открывается только после прохождения Клиентом процедуры идентификации.

Перенос Счета Paysera или **Перенос Счета** – передача Счета Paysera другому поставщику Платежных услуг или другой лицензированной компании группы Paysera по инициативе (просьбе) Paysera или Клиента.

Услуга – предоставляемая Paysera в соответствии с настоящим Договором и/или его Приложениями услуга по выпуску и выкупу Электронных денег, Платежные услуги и любая другая услуга, которую предоставляет Paysera.

Приложение Paysera – мобильное приложение для управления Счетом Paysera, установленное и используемое на мобильном устройстве.

Учетная запись – результат регистрации в Системе (подключившись к сайту bank.paysera.com), в ходе которой сохраняются данные зарегистрировавшегося лица, ему предоставляется регистрационное имя и определяются его права в Системе.

Приемлемый язык – любой из предлагаемых в Системе языков.

Приложение – соглашение между Paysera и Клиентом об условиях оказания отдельных услуг, предоставляемых Paysera, и пользования ими. Приложением может быть соглашение, правила, декларация, план и т. д. Приложение является неотъемлемой частью настоящего Договора.

Усиленная аутентификация Клиента – процедура подтверждения личности физического или юридического лица, основанная на использовании двух или более элементов, которые делятся на категории знания (например, постоянный Пароль, код, идентификационный номер лица), обладания (например, носитель (англ. token), чиповая карта (англ. smart card), мобильный телефон) и характерности (например, биометрические данные, такие как отпечатки пальцев) и не связаны между собой, чтобы при выпадении одного из элементов не снижалась надежность остальных. Данная процедура применяется в тех случаях, когда Клиент подключается к своему платежному Счету по интернету или другими способами удаленного доступа, инициирует электронную Платежную операцию и удаленно осуществляет любые действия, которое могут быть связаны с риском мошенничества при осуществлении платежа или злоупотребления иного характера.

Система – программное решение на принадлежащих Paysera сайтах, которое развивается и используется Paysera для оказания услуг.

Договор – соглашение между Клиентом и Paysera, включающее в себя настоящий Общий договор на оказание платежных услуг для частных клиентов и любые другие условия и документы (Приложения, соглашения, правила, декларации и пр.), включая, но не ограничиваясь информацией сайтов, ссылки на которую предоставлены в настоящем Общем договоре на оказание платежных услуг для частных клиентов.

Согласие – согласие Плательщика на осуществление Платежной операции, которое предоставляется в порядке, описанном в 8-ом разделе настоящего Договора.

Пароль (Пароли) – любой созданный в Системе код Клиента, созданный в Системе код Клиента для Усиленной аутентификации Клиента или одноразовый код безопасности, предоставленный Paysera Клиенту для доступа к Учетной записи и/или Счету Paysera, для инициирования и подтверждения отдельной предоставляемой Paysera услуги и/или управления ею, для инициирования, авторизации, осуществления и подтверждения Платежной операции или для получения платежа.

Сторона – Paysera или Клиент.

Уникальный идентификатор – сочетание букв, цифр или символов, которое Paysera предоставляет Пользователю Платежных услуг как поставщик Платежных услуг и по которому однозначно определяется Пользователь Платежных услуг, участвующий в Платежной операции, и/или его платежный Счет, используемый при осуществлении Платежной операции.

Пользователь – Клиент, действующий согласно Договору в целях, не связанных с его бизнесом, торговлей или профессиональной деятельностью.

2. Регистрация в Системе и создание Учетной записи

2.1. Для того, чтобы начать пользоваться услугами Paysera, Клиент должен зарегистрироваться в Системе. Paysera вправе отказать в регистрации нового Клиента без объяснения причин, однако Paysera гарантирует, что поводом для отказа в регистрации всегда служат веские причины, которые Paysera не обязана или не имеет права раскрывать.

2.2. Во время регистрации в Системе для Клиента создается Учетная запись. Учетная запись является личной, и пользоваться ею (подключаться к ней) имеет право только владелец, т. е. Клиент. После

регистрации Клиента в Системе и создания Учетной записи, для Клиента автоматически открывается Счет Paysera, пользование которым осуществляется в порядке, установленном в разделах 4 и 5 настоящего Договора.

2.3. Клиент может владеть только одной Учетной записью.

2.4. Договор вступает в силу после того, как Клиент зарегистрировался в Системе, ознакомился с условиями настоящего Договора и электронным способом согласился их соблюдать, и действует в течение неопределенного срока.

2.5. Регистрация Клиента в Системе означает подтверждение того, что он ознакомился с условиями Договора, согласен с ними и обязуется их соблюдать. Paysera предоставляет услуги лицам, достигшим возраста 7 (семи) лет. Лицам, не достигшим возраста 7 (семи) лет, запрещается пользоваться услугами Paysera. Если Клиент является лицом, не достигшим возраста 18 (восемнадцати) лет, он обязан предоставить письменное согласие своих законных представителей (родителей / опекунов или попечителей). Paysera вправе в любое время потребовать предоставить письменное (и нотариально заверенное) согласие законных представителей Клиента (родителей / опекунов или попечителей). Если в течение установленного Paysera срока Клиент не предоставляет письменное согласие, Paysera вправе незамедлительно прекратить предоставление услуг (полностью или частично).

2.6. Клиент подтверждает, что в ходе регистрации в Системе им была предоставлена достоверная информация о себе и что в дальнейшем, изменяя или дополняя данные о себе, он будет предоставлять только достоверную информацию. Клиент несет ответственность за любые убытки, возникшие в результате предоставления им неверных данных.

2.7. В случаях и порядке, предусмотренных Договором или Системой, Клиент должен подтвердить Учетную запись и предоставление новой услуги или части услуги, а также пройти идентификацию Клиента, чтобы Paysera начала или продолжила предоставлять услуги. Идентификация Клиента и подтверждение Учетной записи и предоставления новых услуг необходимы для защиты интересов Клиента и Paysera.

2.8. Paysera имеет право в любое время потребовать данные и/или документы, с помощью которых Paysera может идентифицировать Клиента и/или получить важную информацию о Клиенте, необходимую для надлежащего оказания услуг. Конкретные данные и/или документы, которые необходимо предоставить, будут указаны в сообщении Клиенту о необходимости пройти процедуру идентификации Клиента или иную процедуру подтверждения.

2.9. В ходе идентификации Клиента Paysera имеет право потребовать от Клиента предоставить оригиналы требуемых Paysera документов и/или их копии, и/или копии документов, заверенных нотариусом или другим уполномоченным государством лицом.

2.10. Места, процедуры, условия и цены процесса идентификации Клиента указаны здесь.

2.11. В отдельных случаях, выполняя установленные законом обязательства, или когда того требует тип запрашиваемых документов (например, необходимо предоставить оригинал документа), Paysera имеет право потребовать от Клиента пройти процедуру идентификации конкретным способом, указанным Paysera (например, в Центре обслуживания клиентов).

2.12. Стороны согласны с тем, что Клиент может подтверждать свои документы (например, договоры, доверенности и т. д.) с помощью электронных средств (включая, но не ограничиваясь специальной ручкой (стилусом) для подписи на экране).

2.13. Paysera вправе в любое время требовать от Клиента дополнительную информацию и/или документы, связанные с Клиентом или осуществляемыми им операциями, а также имеет право приостановить осуществление операции Клиента, пока Клиент не предоставит дополнительную информацию и/или документы, связанные с приостановленной операцией. Кроме того, Paysera вправе требовать от Клиента заполнять и периодически обновлять данные «Анкеты клиента». Если Клиент не предоставит дополнительную информацию и/или документы в течение установленного Paysera разумного срока, Paysera вправе прекратить предоставление услуг Клиенту (полностью или частично). Paysera имеет право потребовать, чтобы предоставляемые копии документов были заверены нотариусом и/или переведены по меньшей мере на один из Приемлемых для Paysera языков. Все документы и информация готовятся и предоставляются за счет Клиента.

2.14. О подтверждении Учетной записи, начале предоставления новой услуги или возобновлении предоставления приостановленной услуги Клиент оповещается по электронной почте (эл. почте), адрес которой был указан им во время регистрации в Системе, или SMS-сообщением, если при регистрации Клиентом был указан только номер мобильного телефона.

2.15. Если Клиент предоставил неверные данные о себе, он обязан их исправить, а если из-за неточности данных Клиентом было создано несколько Учетных записей, Клиент обязан сообщить об этом Paysera, чтобы созданные Учетные записи были объединены в одну. В случае нарушения условий данного пункта Клиент может быть заблокирован, осуществленные им операции признаны недействительными, а данные, при необходимости, переданы правоохранительным органам.

3. Стоимость услуг Paysera и порядок их оплаты

3.1. Цены и сроки оказания услуг Paysera указаны в соответствующем разделе Договора, на странице Тарифов или в Приложении, посвященном конкретной услуге.

3.2. Если Paysera снижает указанные в Системе общие Тарифы на услуги, новые Тарифы действуют для Клиента независимо от того, был ли Клиент об этом проинформирован или нет, за исключением случаев, когда Тарифы изменены описанным в 11-ом разделе способом.

3.3. Комиссионная плата взимается Paysera в следующих случаях:

3.3.1. при осуществлении Платежной операции;

3.3.2. если Комиссионная плата не списывалась при осуществлении Платежной операции, Paysera имеет право списать Комиссионную плату со Счета Клиента по прошествии времени, но не позднее чем через 2 (два) года после осуществления Платежной операции. Клиент информируется о Комиссионной плате, списанной с его Счета в описанном в данном пункте порядке, в отчете за тот период, когда была списана Комиссионная плата;

3.3.3. Комиссионная плата за операцию указывается Клиенту перед осуществлением Платежной операции, если правила конкретного Платежного средства или услуги не предусматривают иное.

3.4. Клиент подтверждает, что внимательно ознакомился с ценами и сроками осуществления Платежных переводов, а также с ценами всех других предоставляемых ему и актуальных для него услуг Paysera.

3.5. Paysera имеет право списать Комиссионную плату со Счета, с которого осуществляется Платежная

операция, или с других Счетов, открытых в Paysera.

3.6. Комиссионная плата взимается в валюте, указанной в Договоре, Приложении или на сайтах, ссылки на которые предоставлены в настоящем Договоре или Приложении.

3.7. Клиент обязуется обеспечить, чтобы на Счете было достаточно средств для уплаты или списания Комиссионной платы. Если на Счете недостаточно средств для уплаты Комиссионной платы в определенной валюте, Paysera имеет право (но не обязана) вычесть Комиссионную плату из средств, хранящихся на Счете в другой валюте, конвертировав эту валюту в нужную валюту по действующему для Клиента курсу обмена валюты Paysera. Стандартный курс обмена валюты публикуется здесь. Если на Счете хранятся средства в нескольких других валютах, Paysera может их конвертировать в валюту для оплаты, исходя из алфавитного порядка сокращенных международных названий валют.

3.8. Своевременно не оплатив предоставленные Paysera услуги, Клиент по требованию Paysera обязан уплатить Paysera пеню в размере 0,05% за каждый просроченный день.

4. Открытие Счета Paysera. Способы хранения средств Клиента на Счете Paysera. Условия внесения, перевода и снятия средств.

4.1. На основании настоящего Договора для Клиента в Системе на неопределенный срок открывается Счет Paysera.

4.2. Счет Paysera позволяет Клиентам вносить и переводить средства на свой Счет, а также хранить на нем средства, предназначенные для осуществления переводов, делать местные и международные денежные переводы, осуществлять платежи, получать средства на Счет, оплачивать товары и услуги и совершать другие операции, непосредственно связанные с денежными переводами.

4.3. В зависимости от лицензии, которая получена компанией группы Paysera, зарегистрировавшей Клиента и предоставившей ему Счет Paysera, находящиеся на Счете Paysera средства Клиента могут храниться одним из следующих способов:

4.3.1. в виде Электронных денег, которые Paysera выпускает после того, как Клиент переводит или вносит средства на свой Счет Paysera. После того, как Клиент внес, перевел или получил средства на Счет, Paysera, получив их, зачисляет эти средства на Счет Клиента, таким образом выпуская Электронные деньги по номинальной стоимости. Эти Электронные деньги закрепляются за Клиентом, хранятся на Счете Paysera Клиента и защищены в соответствии с юридическими требованиями;

4.3.2. в виде средств (денежной суммы), номинальная стоимость которых соответствует номинальной стоимости средств (денежной суммы), внесенных, полученных или переведенных на Счет Paysera.

4.4. Конкретный способ хранения Электронных денег или средств (денежной суммы) (далее в целом − средства) на Счете Paysera Клиент определяет в Учетной записи, выбрав функцию «Пополнение счета», которая содержит инструкции по каждому способу внесения средств. Инструкции по внесению средств и предоставленные в них данные считаются (могут считаться) Уникальными идентификаторами, которые необходимы для надлежащего осуществления Платежной операции.

4.5. Номинальная стоимость средств совпадает с номинальной стоимостью средств, внесенных или переведенных на Счет Paysera.

4.6. Средства (за исключением Электронных денег), хранящиеся на Счете Paysera, могут считаться вкладом, за хранение которого могут выплачиваться проценты в соответствии с условиями отдельного Приложения настоящего Договора. При этом Paysera никогда не выплачивает проценты и не предоставляет никакие другие выгоды, связанные со сроком хранения Клиентом на Счете Paysera Электронных денег.

4.7. В одной и той же Учетной записи Клиент может создать и являться владельцем нескольких Счетов Paysera, которые он может использовать на свое усмотрение.

4.8. По желанию Клиента, средства, хранящиеся на Счете Paysera Клиента, в любое время снимаются (выкупаются) по номинальной стоимости (за исключением предусмотренных Договором случаев, когда пользование Счетом ограничено).

4.9. Свое пожелание о снятии (выкупе) средств Клиент выражает, создав Платежное поручение на перевод средств со своего Счета Paysera на любой другой указанный Клиентом счет (банки и электронные платежные системы, в которые Paysera может перевести деньги, указаны здесь) или на возврат средств со своего Счета Paysera другими способами, указанными в Системе и поддерживаемыми Paysera. Paysera вправе применять ограничения на снятие (выкуп) средств, которые предусмотрены здесь.

4.10. Никаких специальных условий снятия (выкупа) средств, отличных от стандартных условий Платежных переводов и других Платежных операций, осуществляемых с использованием Счета Paysera, нет. Сумму снимаемых (выкупаемых) или переводимых средств выбирает Клиент.

4.11. Дополнительная плата за снятие (выкуп) средств не взимается. При снятии (выкупе) средств Клиент платит обычную Комиссионную плату за осуществленный Платежный перевод или выплату, размер которой зависит от осуществляемой Клиентом Платежной операции. Взимается стандартная Комиссионная плата Paysera за перевод или выплату средств.

4.12. Если Клиент расторгает Договор и обращается с просьбой о закрытии Счета Paysera и удалении Учетной записи в Системе, или если в предусмотренных Договором случаях Paysera прекращает предоставление Клиенту связанных со Счетом услуг и удаляет Учетную запись Клиента из Системы, средства, находящиеся на Счете Paysera, переводятся на указанный Клиентом банковский счет Клиента или электронный платежный счет в другой системе. Стороны явно согласны с тем, что другие способы возврата средств, включая выплату наличных (но не ограничиваясь ею), не предусмотрены. Paysera имеет право высчитать из таких возвращаемых денег принадлежащие Paysera средства (принадлежащую Paysera, но не уплаченную Клиентом Комиссионную плату за предоставленные Paysera услуги, а также расходы, включая, но не ограничиваясь штрафами, наложенными Международными организациями платежных карт, другими финансовыми институциями и/или государственными учреждениями, и возмещением убытков, которые возникли у Paysera в результате нарушения Клиентом настоящего Договора). В случае возникновения спора между Paysera и Клиентом, Paysera имеет право задержать деньги, являющиеся предметом спора, до разрешения спора.

4.13. Если вернуть деньги Клиенту невозможно по независящим от Paysera причинам,, Клиент незамедлительно ставится в известность об этом, и он обязан немедленно указать другой счет или предоставить дополнительную информацию, необходимую для возврата денег (осуществления платежа). Если Клиент не предоставит требуемые данные и/или, если это потребуется, не выполнит дополнительные действия в течение 30 (тридцати) календарных дней со дня уведомления, Paysera имеет право перевести средства Клиента на специальный счет Paysera, где они будут храниться до получения от Клиента надлежащих указаний касательно их перевода. За хранение средств на специальном счете в течение более чем 3 месяцев может взиматься указанная на странице Тарифов комиссия.

5. Использование Счета Paysera и Проверка Получателя

5.1. Клиент может управлять Счетом Paysera онлайн, подключившись к своей Учетной записи с помощью своего имени для подключения и Пароля в браузере или через Приложение Paysera, пройдя дополнительную процедуру Усиленной аутентификации путем введения полученного с помощью SMS-сообщения одноразового кода безопасности или через функцию подтверждения Приложения Paysera.

5.2. Paysera высылает Клиенту одноразовый код безопасности с помощью SMS-сообщения или дает возможность подтвердить действие через функцию подтверждения Приложения Paysera в следующих случаях:

5.2.1. когда Клиент подключается к своей Учетной записи с нового устройства;

5.2.2. когда Клиент меняет Пароль Учетной записи;

5.2.3. когда Клиент меняет указанный в Учетной записи адрес эл. почты;

5.2.4. когда Клиент меняет указанный в Учетной записи номер телефона;

5.2.5. в случаях, указанных государством, в котором находится зарегистрировавшая Клиента лицензированная компания группы Paysera, и (или) в правовых актах Европейского Союза, когда обязательно применять процедуру Усиленной аутентификации;

5.2.6. когда Клиент подключается к Учетной записи с того же устройства, если до этого Клиент от нее отключился;

5.2.7. когда Клиент подтверждает номер телефона.

5.3. Клиент должен принять все возможные меры безопасности, проверять сертификат сайта bank.paysera.com и убедиться в том, что полученный с помощью SMS-сообщения одноразовый код безопасности или функция подтверждения Приложения Paysera используются правильно, и одноразовый код безопасности вводится или функция используется в Учетной записи Paysera. Paysera не отвечает за убытки Клиента, возникшие в результате введения одноразового кода безопасности или использования функции подтверждения мошенническим или иным незаконным способом на фиктивных сайтах Paysera, созданных третьими лицами, в результате раскрытия одноразового кода безопасности третьим лицам, у которых нет права подключения к Учетной записи Клиента, или в результате невыполнения Клиентом других обязательств, указанных в пункте 14.4 Договора.

5.4. Платежные переводы со Счета Paysera Клиента могут осуществляться:

5.4.1. на Счет другого Пользователя Системы;

5.4.2. на счета банков Литвы, ЕС и зарубежных государств (за исключением зарубежных государств, Платежные переводы в которые невозможны: о таких странах Paysera сообщает Клиенту в Системе);

5.4.3. на счета в других платежных системах, указанных в Системе.

5.5. При предоставлении Клиентом Платежного поручения на осуществление международного Платежного перевода дополнительно применяется Приложение «Условия осуществления международных платежных переводов».

5.6. Конвертация валюты осуществляется на основании действующего на тот момент курса обмена валюты, который постоянно обновляется и публикуется здесь (изменения курса обмена валюты вступают в силу немедленно и без отдельного уведомления).

5.7. Стоимость создания и поддержки Учетной записи и Счета Paysera указана на странице Тарифов. Если Клиент не подключался к своей Учетной записи и не осуществлял никаких операций больше года, Paysera считает, что Учетная запись и Счет (Счета) не используются (неактивны). Если Учетная запись и Счет (Счета) не используются и на них нет денежных средств, Paysera вправе расторгнуть Договор и закрыть Учетную запись и Счет (Счета), проинформировав Клиента о неиспользуемых (неактивных) Учетных записях и Счетах за 30 (тридцать) дней до этого. Если хотя бы на одном неиспользуемом (неактивном) Счете есть средства, Paysera не удаляет Учетную запись, закрывая только неиспользуемые (неактивные) Счета. Если Учетная запись Клиента со Счетом (Счетами), на которых есть средства, не используется на протяжении двух лет, Paysera начинает взимать Комиссионную плату за обслуживание неиспользуемой (неактивной) Учетной записи со Счетом, на котором есть денежные средства. Комиссионная плата указана здесь.

5.8. При переводе средств с принадлежащего Клиенту Счета Paysera на принадлежащую Клиенту карту, банковский счет или на электронный платежный счет в других системах, а также при переводе средств с карты, банковского счета или из другой электронной платежной системы на Счет Paysera может взиматься плата за соответствующие услуги, установленная соответствующим банком или платежной системой.

5.9. Список банков и электронных платежных систем, на которые осуществляются Платежные переводы, а также Комиссионная плата за переводы и сроки осуществления переводов указаны здесь.

5.10. Плата за услуги Paysera списывается со Счета Paysera Клиента. Если сумма денег на Счете Paysera меньше чем сумма Платежного перевода и стоимость услуги Paysera, Платежный перевод не осуществляется.

5.11. Когда Клиент переводит средства со Счета Paysera на банковские счета или в другие системы электронных платежей, и это не перевод SEPA, T2 или SEPA Instant, в качестве Плательщика указывается Paysera. Вместе с Платежным переводом Получателю передается данная информация, которая, в зависимости от технических возможностей, может предоставляться одним или несколькими из указанных ниже способов:

5.11.1. подробная информация о Плательщике-Клиенте указывается в поле первичного Плательщика, если такая система поддерживается соответствующей платежной системой или системой электронного банкинга;

5.11.2. подробная информация о Плательщике-Клиенте указывается в поле назначения платежа;

5.11.3. вместе с Платежным переводом Получателю предоставляется уникальная, созданная конкретно для данного перевода ссылка на страницу с подробной информацией о платеже и Плательщике.

5.12. При осуществлении Платежных переводов порядок проверки предоставленных Клиентом данных Получателя (Уникальный идентификатор и имя/фамилия), а также точность таких данных и ответственность за любые несоответствия регулируются исключительно пунктами 5.28-5.39 (Проверка Получателя) настоящего Договора. Клиент подтверждает то, что он был ознакомлен с указанными в пунктах 5.28-5.39 правилами, и берет на себя всю ответственность за любые решения, принятые на основании результатов Проверки Получателя.

5.13. Клиент обязан предоставить Платежное поручение на осуществление Платежной операции в соответствии с инструкциями, указанными в Системе и действующими на момент осуществления перевода. Если Клиент является Получателем, он обязан предоставить Плательщику подробные и точные данные, чтобы Платежное поручение на осуществление Платежной операции во всех случаях соответствовало инструкциям в Системе, действующим на момент осуществления перевода. Перед предоставлением Платежного поручения на осуществление Платежной операции или реквизитов другому Плательщику Клиент обязан проверить и обновить инструкции пополнения Счета. Инструкции по внесению средств и предоставленные в них данные считаются (могут считаться) Уникальными идентификаторами, которые необходимы для надлежащего осуществления Платежной операции.

5.14. Если Плательщик предоставляет неверное Платежное поручение или указывает неверные данные Платежного перевода, но Платежный перевод еще не был осуществлен, Плательщик может попросить исправить Платежное поручение. В таком случае за коррекцию Платежного поручения взимается указанная в Системе плата.

5.15. Если Paysera были получены средства, однако Paysera не может зачислить указанные в Платежном поручении средства на Счет Получателя (например, Счет Получателя закрыт, указан несуществующий номер IBAN и т. п.), Paysera возвращает сумму Платежной операции Плательщику в течение двух рабочих дней. В данном случае может взиматься дополнительная плата за возврат Платежного поручения. Если Paysera не может осуществить Платежное поручение в связи с ошибкой Плательщика при заполнении Платежного поручения, Платежное поручение может быть отменено, а средства возвращены Плательщику, но только по письменной просьбе Плательщика и при наличии согласия Получателя на возврат средств Плательщику (если возможно установить Получателя). В таком случае взимается указанная в Системе Комиссионная плата за отмену Платежного поручения.

5.16. Во всех случаях, когда Paysera получает Платежное поручение, но средства в связи с ошибками в Платежном поручении невозможно зачислить на Счет, и в течение одного месяца с момента получения Платежного поручения по поводу уточнения такого Платежного поручения или возврата средств к Paysera не обращается ни Плательщик, ни Получатель, Paysera принимает все возможные меры для того, чтобы отследить Платежную операцию с целью уточнения информации и осуществления Платежного поручения. Платежная операция может быть отслежена следующими способами:

> 5.16.1. Если Paysera известны контактные данные Плательщика (адрес эл. почты или номер телефона), Paysera обращается к Плательщику с просьбой уточнить Платежное поручение.
>
> 5.16.2. Если Paysera неизвестны контактные данные Плательщика, и ни Плательщик, ни Получатель не обращаются в Paysera по поводу средств, указанных в Платежном поручении, Paysera обращается в учреждение поставщика Платежных услуг Плательщика, из которого были получены средства, с просьбой связаться с Плательщиком для уточнения информации Платежного поручения. Это делается, если с учреждением поставщика Платежных услуг Получателя можно связаться посредством электронных средств связи.

5.16.3. Если Платежную операцию не удается отследить вышеуказанными способами, Paysera имеет право сделать Плательщику Платежный перевод в размере 0,01 (одной сотой) EUR (или перевести эквивалентную сумму в другой валюте, если Платежный перевод осуществляется в другой валюте) или другой Платежный перевод минимального размера с просьбой в назначении перевода связаться с Paysera и уточнить неверное Платежное поручение по эл. почте. Это делается, если Paysera известен счет Плательщика, с которого были получены средства, и расходы на осуществление такого Платежного перевода являются разумными, а сумма Платежного перевода не меньше 10,00 (десяти) EUR (или эквивалентной суммы в другой валюте, если Платежный перевод осуществляется в другой валюте).

5.17. Во всех случаях, перечисленных в пункте 5.16 Договора, взимается указанная в Системе Комиссионная плата за уточнение (коррекцию) Платежного поручения, которая высчитывается из суммы перевода перед ее зачислением на Счет Клиента-Получателя.

5.18. Если невозможно использовать ни один из указанных в пункте 5.16 Договора способов отслеживания Платежной операции, а также в случаях, когда по данным, предоставленным и (или) уточненным Плательщиком в Платежном поручении, все равно не удается установить Получателя, средства хранятся в Системе Paysera до обращения Плательщика или Получателя и предоставления дополнительных данных, которые позволят зачислить средства на Счет Получателя (после вычета Комиссионной платы за уточнение Платежного поручения из суммы перевода перед ее зачислением на Счет Клиента-Получателя). Такие средства также могут быть возвращены Плательщику на основании его письменной просьбы. В таком случае взимается указанная в Системе Комиссионная плата за возврат средств, которая высчитывается из суммы перевода перед возвратом средств Плательщику.

5.19. Если Клиент заметил, что на его Счет Paysera были переведены не принадлежащие ему средства, он обязан незамедлительно сообщить об этом Paysera. Клиент не имеет права распоряжаться ошибочно переведенными ему средствами. Если на Счет Paysera или со Счета Paysera Клиента на его другие счета деньги были перечислены по ошибке и в иных случаях, не имеющих под собой правовых оснований, Paysera имеет право, а Клиент дает безотзывное Согласие на то, чтобы списать деньги со Счета Paysera Клиента без указания на то Клиента. Если на Счете Paysera Клиента недостаточно средств для того, чтобы списать по ошибке перечисленные на него деньги, Клиент безоговорочно обязуется вернуть Paysera ошибочно переведенные на Счет Paysera Клиента или со Счета Paysera Клиента на его другие счета деньги в течение 3 (трех) рабочих дней со дня получения требования от Paysera. Своевременно не вернув зачисленные по ошибке денежные средства, Клиент по требованию Paysera обязан заплатить за каждый просроченный день пеню в размере 0,05% от суммы перевода.

5.20. Клиент имеет право изменить лимиты Счета Paysera на Платежные переводы, пройдя дополнительную процедуру подтверждения Учетной записи в установленном в Системе порядке и установив другие лимиты на переводы, которые вступают в силу через 12 (двенадцать) часов после дополнительной процедуры проверки установления лимитов. Клиент может изменить лимиты на свое усмотрение и проверить действующие для него лимиты, подключившись к своей Учетной записи, однако Paysera вправе ограничивать лимиты Платежных переводов и требовать от Клиента прохождения дополнительной процедуры идентификации Клиента в установленном в Системе порядке. О вступлении лимита в силу Клиент информируется по эл. почте. Данное условие Договора может не действовать для несовершеннолетних в возрасте до 14 (четырнадцати) лет или для других лиц, для которых могут действовать фиксированные лимиты.

5.21. Клиент может проверить баланс своего Счета и историю платежей, подключившись к своей Учетной записи. Там же можно найти информацию о всех Комиссионных платах и других суммах, списанных со Счета Клиента за определенный период времени.

5.22. Клиент гарантирует, что:

5.22.1. поступающие на его Счет Paysera средства получены не в результате преступной деятельности;

5.22.2. не будет пользоваться услугами Paysera в незаконных целях, в том числе осуществлять действия и операции в целях легализации денежных средств, полученных преступным или иным незаконным путем.

5.23. Клиент может управлять Счетом Paysera и осуществлять Платежные операции со Счета Paysera:

5.23.1. по интернету, подключившись к своей Учетной записи;

5.23.2. через Приложение Paysera (на основании Приложения «Управление Счетом Paysera через приложение Paysera» после того, как Клиент согласится с условиями Приложения);

5.23.3. при помощи Платежных средств, связанных со Счетом Paysera (на основании Приложения «Платежные средства» после того, как Клиент согласится с условиями Приложения);

5.23.4. при помощи других средств, указанных Paysera, после того, как Клиент согласится с условиями пользования такими средствами.

5.24. Подтверждения, заказы, заявления, сообщения и другие действия Клиента, совершенные на сайтах третьих лиц или в других местах, подключившись через свой Счет Paysera и таким образом идентифицировав себя, приравниваются к заключению сделки, подтвержденной электронной подписью.

5.25. Осуществление Платежных поручений со Счета Paysera по интернету:

5.25.1. Для осуществления Платежной операции по интернету Клиент обязан заполнить и предоставить Платежное поручение, согласившись электронным способом в Системе на осуществление Платежного поручения.

5.25.2. Предоставление Платежного поручения на осуществление в Системе является Согласием Клиента на осуществление Платежной операции и не может быть отменено (отмена Платежного поручения возможна только до момента начала осуществления Платежного поручения – статус платежа и возможность отмены можно проверить в Учетной записи Клиента).

5.25.3. Формируя Платежное поручение на осуществление перевода со своего Счета Paysera на Счет Paysera другого Клиента, Клиент может защитить Платежный перевод Паролем Плательщика. В таком случае Платежный перевод окончательно осуществляется только тогда, когда Получатель вводит установленный Клиентом-Плательщиком и переданный Получателю Пароль перевода. Если Получатель не вводит установленный Плательщиком Пароль, сумма платежа автоматически возвращается на Счет Paysera Плательщика по прошествии 30 (тридцати) дней. Моментом авторизации такого Платежного перевода считается введение Получателем Пароля перевода, и такой Платежный перевод не может быть отменен после того, как Получатель ввел Пароль.

Клиент несет полную ответственность за надлежащую и безопасную передачу Пароля Платежного перевода Получателю, а также гарантирует предоставление Пароля только Получателю платежа.

5.25.4. При заполнении Платежного поручения по интернету Клиент может указать дату осуществления платежа в будущем, однако дата осуществления платежа не может превышать дату заполнения Платежного поручения больше чем на два года. Если в указанный день на Счете Paysera Клиента будет достаточно средств, Платежное поручение будет осуществлено. Перевод на другой Счет Paysera осуществляется сразу после начала указанного дня (в 00:00 в соответствии с часовым поясом EET). Перевод на банковский счет осуществляется в сроки, указанные в Системе.

5.25.5. В случае неправильного заполнения Платежного поручения Платежный перевод не осуществляется, кроме исключительных случаев, когда Paysera по собственной инициативе, уточнив данные Платежного поручения или имея достаточно информации для того, чтобы самостоятельно принять решение о достоверности информации, корректирует Платежное поручение и осуществляет его в обычном порядке.

5.25.6. В случае недостаточной суммы на Счете Paysera для осуществления Платежного перевода Платежный перевод не осуществляется, однако Система будет делать попытки осуществить его еще на протяжении 5 (пяти) дней с момента получения Платежного поручения. Если в течение этого времени на Счете Paysera не появится достаточная для осуществления Платежного поручения сумма, Платежное поручение будет аннулировано, и дальнейшие попытки его осуществить не будут предприниматься. Если на Счете Paysera Клиента недостаточно средств для осуществления Платежного перевода в одной валюте, но достаточно в другой валюте, Платежный перевод не будет осуществлен до тех пор, пока Клиент не конвертирует валюту в валюту платежа (за исключением случаев, когда Клиентом заказана функция автоматической конвертации или когда переводом оплачиваются товары или услуги через Систему Paysera).

5.26. Условия использования способов управления Счетом Paysera, которые не указаны в пункте 5.23 настоящего Договора (за исключением управления Счетом Paysera по интернету), изложены в отдельных Приложениях, регламентирующих конкретные способы управления Счетом Paysera. Конкретное Приложение, регламентирующее другие способы управления Счетом Paysera, начинает действовать для Клиента в том случае, если Клиент желает пользоваться соответствующим способом управления Счетом. Приложение вступает в силу для Клиента после того, как Клиент электронным или иным способом подтвердил то, что он ознакомился с условиями Приложения, и выразил свое согласие на пользование указанной в Приложении услугой.

5.27. Информация об осуществленных и полученных переводах предоставляется в Выписке по Счету Клиента. Клиент может бесплатно посмотреть данную информацию или распечатать ее в любое время и с любой периодичностью, подключившись к своей Учетной записи.

Проверка Получателя

5.28. Прежде чем Клиент окончательно подтвердит Платежное поручение, Paysera предоставит ему результат Проверки Получателя, указав, что введенное Клиентом имя/название Получателя полностью совпадает, частично совпадает (например, отличается на несколько символов, или указано только одно из нескольких имен) или не совпадает с данными, связанными с Уникальным идентификатором. В случае частичного совпадения данных Paysera предоставит

Клиенту правильное имя/название Получателя. Если Проверка Получателя временно недоступна по независящим от Paysera техническим или иным причинам, Клиент информируется о том, что проверка не была проведена, и, продолжая Платежную операцию, он берет на себя все связанные с этим риски.

5.29. После получения результатов Проверки Получателя ответственность за окончательное решение о подтверждении Платежного поручения несет Клиент. Если Клиент подтверждает Платежное поручение, несмотря на предупреждение Paysera о полном или частичном несоответствии имени/названия Получателя, Клиент безусловно берет на себя все связанные с таким решением риски. Клиент согласен с тем, что в таких случаях средства будут переведены на счет, указанный с помощью Уникального идентификатора, а если выяснится, что средства были отправлены не тому Получателю, у Клиента не будет законных оснований требовать от Paysera возмещения ущерба или возврата средств, и он обязуется решать любые вопросы касательно возврата средств напрямую с их фактическим Получателем.

5.30. В случае инициирования Платежного перевода с помощью приложения Paysera с использованием номера телефона Получателя Клиенту предоставляются связанные с этим номером данные Получателя (имя, фамилия, номер счета), если таковые доступны. Клиент несет всю ответственность за проверку достоверности показанных данных Получателя перед подтверждением Платежного поручения. После того, как Клиент подтвердит операцию, она будет считаться полностью авторизованной, и Клиент возьмет на себя все риски, связанные с возможным переводом средств не тому лицу.

5.31. При заключении договора о регулярных платежах Клиент получает одноразовую возможность проверить имя/название Получателя в соответствии с прописанной в договоре процедурой Проверки Получателя. После подтверждения Клиентом договора о регулярных платежах считается, что Клиент также подтвердил точность указанного имени/названия Получателя для всех предстоящих в рамках этого договора платежей. Paysera не будет повторно проводить проверку имени/названия Получателя для будущих регулярных платежей и нести ответственность за какие-либо убытки, возникшие в результате изначально неправильно введенного имени/названия Получателя или его изменения.

5.32. Когда Платежное поручение поступает Paysera через Поставщика услуги инициирования платежа (ПУИП), обязанность проверить данные Получателя и информировать Клиента о результатах проверки лежит на ПУИП. Paysera не несет ответственность за то, как ПУИП выполнит эту задачу, и не проводит повторную проверку. Считается, что, подтверждая Платежное поручение через ПУИП, Клиент также подтверждает точность данных Получателя.

5.33. Клиент обязуется использовать услугу Проверки Получателя исключительно по ее прямому назначению – для проверки данных Получателя перед авторизацией конкретного Платежного поручения. Строго запрещается использовать эту услугу в любых других целях, включая сбор или проверку персональных данных третьих лиц, а также любые мошеннические или незаконные действия (но не ограничиваясь ими).

5.34. Поставщик платежных услуг, клиент которого хочет перевести средства Клиенту, может попросить Paysera подтвердить то, что предоставленная его клиентом информация о Клиенте (номер счета, а также имя и фамилия или название компании) соответствует действительности. Если имя/название Получателя в запросе частично совпадает с данными Клиента, мы предоставим поставщику платежных услуг отправителя средств правильные данные (имя и фамилию или название компании), после чего он сможет предоставить их своему клиенту. Во всех остальных случаях Paysera не раскроет данные (имя и фамилию или название компании) Клиента.

5.35. В случае пакетного платежа, включающего в себя сразу несколько Платежных поручений,

Клиент имеет право попросить Paysera в рамках данного платежа не проводить проверку части или всех его Получателей.

5.36. Клиент подтверждает то, что он понимает и берет на себя все риски, связанные с решением не проводить Проверку Получателя. В таких случаях Paysera осуществляет Платежные переводы исключительно на основании указанных Клиентом Уникальных идентификаторов Получателя (IBAN) и не несет ответственность за любые убытки, которые могут возникнуть в результате перевода средств не тому Получателю. В случае выбора Клиентом этой опции любые его претензии к Paysera касательно неправильно осуществленных Платежных операций (если они были осуществлены в соответствии с указанными Клиентом Уникальными идентификаторами) считаются необоснованными.

5.37. Если после получения уведомления Paysera о полном или частичном несоответствии данных Получателя Клиент принял решение продолжить процесс выполнения Платежного поручения, Paysera ни при каких обстоятельствах не будет нести ответственность за любые понесенные Клиентом в результате этого убытки. В таких случаях считается, что Клиент взял на себя все связанные с Платежным переводом риски, а Paysera выполнила все свои обязательства надлежащим образом.

5.38. Несмотря на другие положения настоящего Договора, Paysera не будет нести ответственность за любые убытки, понесенные Клиентом в результате зачисления средств на счет, данные владельца которого не совпадают с предоставленной Клиентом информацией о Получателе, или когда Проверка Получателя не проводилась, в следующих конкретных случаях:

5.38.1. когда Клиент, получив от Paysera четкое уведомление о полном или частичном несоответствии данных Получателя, добровольно подтвердил Платежное поручение;

5.38.2. когда Проверка Получателя была временно недоступна по независящим от Paysera техническим или иным причинам, и проинформированный об этом Клиент продолжил процесс осуществления Платежной операции;

5.38.3. когда Платежное поручение было инициировано через Поставщика услуги инициирования платежа (ПУИП);

5.38.4. когда Платежный перевод осуществляется Получателю, поставщик платежных услуг которого зарегистрирован в стране Европейской экономической зоны, в которой обязательное предоставление услуги Проверки Получателя в соответствии с действующим законодательством еще не предусмотрено;

5.38.5. когда Платежный перевод осуществляется Получателю, поставщик платежных услуг которого зарегистрирован за пределами Европейской экономической зоны.

5.39. Во всех вышеперечисленных случаях считается, что Клиент действовал на свой страх и риск, а Paysera надлежащим образом выполнила свои обязательства, осуществив Платежный перевод в соответствии с указанным Клиентом Уникальным идентификатором (IBAN).

6. Внесение и снятие наличных денег

6.1. Paysera предоставляет Клиенту право вносить наличные средства на Счет Paysera в соответствии с условиями, указанными в Системе. Места, условия, валюта, ограничения и цены внесения наличных средств указаны здесь.

6.2. Paysera предоставляет Клиенту право снимать наличные деньги со Счета в соответствии с условиями, указанными в Системе. Места, условия, валюта, ограничения и цены снятия наличных средств указаны здесь.

6.3. При осуществлении Платежных операций с использованием наличных денежных средств Клиент обязан самостоятельно пересчитать вносимые на Счет наличные средства перед их внесением, а при снятии со Счета наличных средств – самостоятельно пересчитать их сразу же после их получения и немедленно сделать любые замечания или предъявить любые претензии по поводу суммы наличных денег и качества банкнот, если таковые имеются.

6.4. После внесения наличных средств на Счет Клиент может распоряжаться Электронными деньгами сразу после получения средств Paysera.

7. Момент получения Платежного поручения, требования к Платежному поручению и отказ в осуществлении Платежного поручения

7.1. Когда Клиент является Плательщиком, Платежное поручение считается полученным Paysera (начинается отсчет срока осуществления Платежного поручения) в день его получения, а если момент получения Платежного поручения не совпадает с рабочим днем Paysera, считается, что Платежное поручение было получено в ближайший рабочий день Paysera.

7.2. Платежное поручение, которое было получено Paysera в рабочий день Paysera, но не в установленные Paysera рабочие часы, считается полученным в ближайший рабочий день Paysera.

7.3. Платежные поручения внутри Системы Paysera осуществляются незамедлительно (в течение нескольких минут, за исключением случаев, когда Платежная операция задерживается в связи с законодательными нормами или условиями настоящего Договора), вне зависимости от рабочих часов Paysera.

7.4. Paysera имеет право хранить любые Платежные поручения, предоставляемые любым согласованным с Paysera способом, а также информацию о всех Платежных операциях, которые были осуществлены Клиентом или по Платежному поручению Клиента. Paysera может предоставлять упомянутые в данном пункте данные Клиенту и/или третьим лицам, у которых есть правовые основания на получение таких данных, как доказательства предоставления Платежных поручений и/или осуществления Платежных операций.

7.5. Предоставляемые Клиентом Платежные поручения должны соответствовать требованиям к предоставлению Платежного поручения и/или содержанию Платежного поручения, установленным законодательством и Paysera. Предоставляемые Клиентом Платежные поручения должны быть сформулированы четко и недвусмысленно, должны быть осуществимы, в них должна быть четко выражена воля Клиента. Paysera не несет ответственность за ошибки, несоответствия, повторения и/или противоречия в Платежных поручениях Клиента, включая, но не ограничиваясь корректностью реквизитов Платежного поручения Клиента. Если в предоставленном Клиентом Платежном поручении недостаточно данных или оно содержит недостатки другого характера, Paysera, в зависимости от характера недостатков Платежного поручения, может отказать в осуществлении такого Платежного поручения или осуществить его согласно данным, указанным в Платежном поручении.

7.6. Paysera вправе отказаться осуществлять Платежное поручение, если возникают обоснованные сомнения в том, что Платежное поручение предоставлено не законным представителем Клиента, либо предоставленные Paysera документы не соответствуют требованиям, установленным законом или Paysera, либо возникают обоснованные сомнения в подлинности или достоверности предоставленных документов. Если у Paysera возникают обоснованные сомнения в том, что Платежное поручение было предоставлено не законным представителем Клиента, сомнения по поводу подлинности предоставленных Paysera документов или иные сомнения касательно законности или содержания предоставленного Платежного поручения, Paysera имеет право потребовать, чтобы Клиент за свой счет приемлемым для Paysera способом дополнительно подтвердил предоставленное Платежное поручение и/или предоставил Paysera документы, подтверждающие право лиц распоряжаться денежными средствами на Счете, или другие указанные Paysera документы. В случаях, упомянутых в данном пункте, Paysera действует в целях защиты законных интересов Клиента, Paysera и/или других лиц. Поэтому Paysera не несет ответственность за возможные убытки в связи с отказом в осуществлении Платежного поручения.

7.7. Клиент обязан обеспечить наличие на его Счете достаточной суммы денег в нужной валюте для осуществления Платежного поручения Клиента.

7.8. Перед осуществлением Платежного поручения Клиента Paysera имеет право потребовать от Клиента предоставить документы, доказывающие законное происхождение средств, связанных с Платежным поручением. Если Клиент не предоставит такие документы, Paysera вправе отказать в осуществлении Платежного поручения.

7.9. Paysera вправе привлекать третьих лиц для частичного или полного осуществления предоставленного Клиентом Платежного поручения, если того требуют интересы Клиента и/или суть осуществляемого Платежного поручения. Если для надлежащего осуществления Платежного поручения его необходимо отправить в другое финансовое учреждение и далее осуществлять через это учреждение, однако данное учреждение, руководствуясь своими внутренними процедурами, останавливает осуществление Платежного поручения Клиента, Paysera не несет ответственность за такие действия финансового учреждения, но пытается выяснить причины остановки Платежного поручения. Paysera имеет право приостановить и/или прекратить осуществление Платежного поручения Клиента, если того требует действующее законодательство, или это необходимо по иным независящим от Paysera причинам.

7.10. Отказав в осуществлении Платежного поручения Клиента, Paysera незамедлительно сообщает об этом Клиенту или создает условия для ознакомления с таким сообщением, за исключением случаев, когда такое сообщение технически невозможно или запрещено действующими законодательными актами.

7.11. Paysera не принимает и не осуществляет Платежные поручения Клиента на осуществление операций с использованием Счета, если денежные средства на Счете арестованы или право Клиента распоряжаться средствами ограничено иным законным способом, а также когда осуществляемые Paysera операции останавливаются в соответствии с действующим законодательством.

7.12. Если платеж возвращается по независящим от Paysera причинам (неточные данные Платежного поручения, закрыт счет Получателя, по вине выбранного Плательщиком посредника и т. п.), возвращаемая сумма зачисляется на Счет. Комиссия, заплаченная Плательщиком за осуществление Платежного поручения, не возвращается, а со Счета могут быть списаны расходы Paysera, связанные с возвратом средств.

7.13. Инициированные Paysera Платежные переводы, если позволяют технические возможности, могут

быть срочными и несрочными. Способ Платежного перевода, если позволяют технические возможности, выбирает Клиент. Если Клиент не выбирает способ Платежного перевода, считается, что он инициировал Платежный перевод на наиболее благоприятных для Клиента условиях, которые выбираются Системой автоматически.

8. Предоставление и аннулирование Согласия, осуществление и отмена Платежного поручения

8.1. Платежная операция считается санкционированной только тогда, когда Плательщик предоставляет Согласие на осуществление операции. Согласие на операцию, предоставленное посреднику Paysera, считается предоставленным самой Paysera. Клиент (Плательщик) может предоставить Согласие установленным Paysera или согласованным Paysera и Клиентом способом. Согласие, предоставленное в письменной форме, должно быть подписано Клиентом или его законным представителем. Согласие также может быть подтверждено электронной подписью, Паролем, кодами и/или другими средствами удостоверения личности. Согласие на осуществление Платежной операции или нескольких Платежных операций также может быть предоставлено через Получателя или поставщика услуги инициирования платежа. Согласие, подтвержденное Клиентом (Плательщиком) любым из способов, предусмотренных в этом пункте, считается подтвержденным должным образом и имеющим ту же юридическую силу, что и подписанный Клиентом (его представителем) бумажный документ, и допускается в качестве доказательства при решении споров между Paysera и Клиентом в судах и других учреждениях. Клиент не имеет права оспаривать осуществленную Paysera Платежную операцию, если Платежное поручение было подтверждено Согласием, предоставленным указанным в данном пункте способом.

8.2. Согласие Клиента (Плательщика) предоставляется до осуществления Платежной операции. По договоренности между Клиентом (Плательщиком) и Paysera, Платежная операция может быть санкционирована (Согласие Клиента может быть получено) после осуществления Платежной операции.

8.3. Клиент согласен с тем, что, осуществляя Платежную операцию, Paysera будет передавать указанную в Платежном поручении информацию (включая Персональные данные Клиента) лицам, непосредственно связанным с осуществлением такой Платежной операции – международным организациям платежных карт; компаниям, обрабатывающим информацию о расчетах платежными картами; поставщику Платежных услуг Получателя; оператору платежной системы, используемой для осуществления Платежной операции; посредникам Paysera и поставщика Платежных услуг Получателя; поставщику услуги инициирования платежа; Получателю.

8.4. Порядок отмены Платежного поручения:

8.4.1. Платежное поручение не может быть отменено после того, как его получит Paysera, за исключением предусмотренных Договором случаев;

8.4.2. если Платежная операция инициируется Получателем, через Получателя (например, при оплате платежной картой) или поставщиком услуги инициирования платежа, Плательщик не может отменить Платежное поручение после того, как Платежное поручение было отправлено, Плательщик дал Согласие поставщику услуги инициирования платежа на инициирование Платежной операции или Плательщик предоставил Получателю Согласие на осуществление Платежной операции;

8.4.3. Платежные поручения, предусмотренные пунктом 5.23.4 настоящего Договора, могут быть отменены до конца рабочего дня Paysera, предшествующего дню осуществления платежа;

8.4.4. по истечении сроков, предусмотренных пунктами 8.4.1-8.4.3 Договора, Платежное поручение может быть отменено лишь по договоренности между Клиентом (Плательщиком) и Paysera, а в предусмотренных пунктом 8.4.2 случаях также необходимо согласие Получателя;

8.4.5. если Платежная операция инициируется Получателем или через Получателя при осуществлении Платежной операции посредством платежной карты, и точная сумма операции на момент предоставления Плательщиком Согласия на осуществление Платежной операции неизвестна, Paysera может резервировать средства на Счете Плательщика только в том случае, если Плательщик предоставил свое Согласие на резервацию конкретной суммы; получив информацию о точной сумме Платежной операции и Платежное поручение, Paysera незамедлительно отменит резервацию средств на Счете Плательщика.

8.5. Paysera зачисляет средства на Счет и списывает средства со Счета в соответствии с Уникальным идентификатором, указанным в полученном Платежном поручении – номером Счета Paysera или номером Счета, соответствующим стандарту IBAN. Paysera имеет право, но не обязана проверять, соответствует ли Уникальный идентификатор имени и фамилии (названию) владельца Счета, указанным в полученном Платежном поручении. Когда для зачисления денег на Счет или их списания со Счета Paysera предоставляется вышеупомянутый Уникальный идентификатор, и Платежное поручение было осуществлено по указанному Уникальному идентификатору, данное Платежное поручение считается осуществленным должным образом. Если Paysera проводит проверку и выявляет очевидное несовпадение между предоставленным Paysera Уникальным идентификатором и именем и фамилией (названием) владельца Счета, Paysera имеет право не осуществлять такую Платежную операцию.

8.6. Если Paysera получает Платежное поручение на перевод денежных средств на платежный счет другого поставщика Платежных услуг, Paysera осуществляет такую Платежную операцию по указанному в полученном Платежном поручении Уникальному идентификатору – номеру платежного счета Получателя, соответствующему стандарту IBAN, за исключением случаев, когда другим поставщиком Платежных услуг не используется формат счетов IBAN. Paysera не несет ответственность за непредоставление вышеупомянутого Уникального идентификатора и/или предоставление неверного Уникального идентификатора в Платежном поручении, и/или в случае, когда поставщиком Платежных услуг Получателя установлен другой Уникальный идентификатор для надлежащего осуществления Платежной операции (зачисления денег на платежный счет Получателя).

8.7. При необходимости и/или по требованию учреждения другого государства Paysera имеет право определить дополнительную и/или другую обязательную информацию (например, имя и фамилия или название Получателя, код платежа), которую необходимо предоставить Paysera для надлежащего осуществления Платежного поручения.

8.8. Платежное поручение считается осуществленным, когда Paysera переводит сумму Платежной операции на счет поставщика Платежных услуг Получателя. За зачисление суммы Платежной операции, которую Paysera должным образом перевела поставщику Платежных услуг Получателя, на платежный счет Получателя отвечает поставщик Платежных услуг Получателя.

9. Запрещенная деятельность

9.1. Пользуясь услугами Paysera, Клиенту запрещено:

9.1.1. не соблюдать условия Договора и Приложений к нему, законы и иные нормативные правовые акты, включая, но не ограничиваясь несоблюдением правовых актов, связанных с предотвращением отмывания денег и финансирования терроризма;

9.1.2. нарушать права Paysera и третьих лиц на принадлежащие им торговые марки, авторские права, коммерческие тайны и другие права интеллектуальной собственности;

9.1.3. предоставлять Paysera неверную, вводящую в заблуждение или заведомо ложную информацию, а также отказывать в предоставлении информации или совершении других действий, которых обоснованно требует Paysera;

9.1.4. предоставлять третьим лицам неверную, вводящую в заблуждение или заведомо ложную информацию о Paysera и сотрудничестве с Paysera;

9.1.5. осуществлять или получать переводы денежных средств, если Клиенту было известно или должно было быть известно о том, что данные средства получены незаконным путем;

9.1.6. пользоваться услугами Paysera таким образом, что у Paysera или других третьих лиц возникают убытки, ответственность и другие негативные правовые и финансовые последствия или наносится ущерб их деловой репутации;

9.1.7. пользоваться услугами Paysera в том случае, если Клиент, его представитель, выгодополучатель, а также осуществляемый или получаемый Платежный перевод отвечают критериям, указанным в списке ограничений на предоставление услуг Paysera, который размещен на сайте Paysera);

9.1.8. распространять компьютерные вирусы и предпринимать другие действия, которые могут нарушить работу Системы, навредить или уничтожить информацию, а также нанести иной ущерб Системе, оборудованию или информации Paysera;

9.1.9. совершать любые другие умышленные действия, которые могут нарушить процесс предоставления услуг Paysera Клиенту или третьим лицам или работу Системы;

9.1.10. организовывать незаконные азартные игры и незаконную торговлю акциями, индексами, сырьем, валютой (например, на Forex), опционами и торгуемыми на бирже фондами (ETF); предоставлять торговые, инвестиционные или другие услуги на валютных биржах, рынках Forex и в других системах торговли электронной валютой; заниматься незаконной торговлей табачными изделиями, алкоголем, отпускаемыми по рецепту лекарствами, стероидами, оружием, наркотическими веществами и связанной с ними атрибутикой, порнографической продукцией, нелицензированными лотерейными билетами, нелегальным программным обеспечением и другими запрещенными законом предметами и продукцией;

9.1.11. принимать платежи в нерегулируемой и/или неконтролируемой виртуальной валюте, а также покупать, конвертировать или каким-то другим способом распоряжаться ею (запрет распространяется также на осуществление и получение переводов из обменников виртуальной валюты, т. е. на случаи, когда целью является осуществление или принятие платежей в регулируемой валюте, но такие платежи связаны с обменниками виртуальной валюты);

9.1.12. без предварительного письменного согласия Paysera предоставлять финансовые услуги и/или законно организовывать торговлю акциями, индексами, сырьем, валютами (например, на Forex), опционами, торгуемыми на бирже фондами (ETF), а также предоставлять торговые, инвестиционные или другие услуги на валютных биржах, рынках Forex и в других системах торговли электронной

валютой; если Клиент намеревается предоставлять финансовые услуги с использованием Счета, он обязан иметь действующую лицензию (разрешение) на осуществление соответствующей деятельности, выданную государством-членом Европейского Союза или третьей страной, установившей аналогичные или равноценные требования, и эта деятельность должна контролироваться компетентными органами на предмет соблюдения данных требований;

9.1.13. без предварительного письменного согласия Paysera законно организовывать азартные игры и лотереи, а также осуществлять другую деятельность, требующую лицензирования или разрешений − если Клиент намеревается предоставлять указанные в данном пункте услуги с использованием Счета, он обязан иметь действующую лицензию (разрешение) на осуществление соответствующей деятельности, выданную государством-членом Европейского Союза, и эта деятельность должна контролироваться компетентными органами на предмет соблюдения соответствующих требований;

9.1.14. иметь больше одного Счета; регистрировать Учетную запись на вымышленное имя или на чужое имя без наличия доверенности; регистрировать Учетную запись, пользуясь услугами лиц или сайтов по предоставлению анонимных телефонных номеров или адресов эл. почты;

9.1.15. оказывать услуги, запрещенные законом или другими нормативными актами и несовместимые с общественным порядком и моральными устоями;

9.1.16. подключаться к Системе анонимно (например, через публичные промежуточные (прокси) серверы), за исключением случаев использования VPN с такими индивидуальными характеристиками, как статический (постоянный) IP-адрес, с целью обеспечения безопасности передачи данных;

9.1.17. сообщать Пароли и другие персонализированные данные, связанные с безопасностью Платежных средств, третьим лицам и позволять им пользоваться услугами от имени Клиента.

9.2. Клиент обязуется возместить все прямые убытки, штрафы и другие денежные санкции, наложенные на Paysera за несоблюдение или нарушение Договора (включая, но не ограничиваясь пунктом 9.1 Договора) по вине Клиента.

9.3. Клиент несет ответственность за любые убытки Paysera, других Клиентов Paysera и третьих лиц, связанные с пользованием Клиентом услугами Paysera и нарушением настоящего Договора или Приложений к нему, и обязуется возместить их. Если выясняется, что Учетная запись Paysera была создана на основании поддельных или ненастоящих документов, сумма в 100 (сто) евро (или эквивалентная сумма в другой валюте, если Услуги предоставляются в другой валюте) считается минимальным ущербом, который не надо доказывать и который Paysera имеет право взыскать со Счета Клиента. Более крупная сумма ущерба должна быть доказана письменно. В случае установления признаков незаконной деятельности Paysera всегда обращается в правоохранительные органы.

10. Отправка сообщений Сторонами, коммуникация и консультирование Клиентов

10.1. Клиент подтверждает, что согласен с тем, что будет информироваться Paysera путем размещения сообщений на сайте Системы и их отправки на адрес эл. почты, указанный Клиентом в Системе при регистрации, или отправки писем по адресу, указанному Клиентом при регистрации в Системе, или отправки SMS-сообщений в случаях, когда Клиент при регистрации указал только номер мобильного телефона. Клиент подтверждает, что его информирование любым из вышеуказанных способов означает, что оно было осуществлено должным образом. Информирование по почте или с помощью SMS-

сообщения осуществляется лишь в том случае, если Клиент не указал свой адрес эл. почты. Если такие сообщения не связаны со значимым изменением условий Договора, будет считаться, что Клиент получил сообщение в течение 1 (одного) рабочего дня с момента его размещения на сайте Системы и отправки Клиенту по эл. почте или с помощью SMS-сообщения. Если было отправлено письмо по почте, будет считаться, что Клиент получил его в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента его отправки, за исключением случаев, когда по факту Клиент получает уведомление по почте не в установленные в этой части Договора сроки, а позднее. Сообщения Клиента (запросы, жалобы или претензии) считаются полученными в день их отправки, если они были отправлены с 8:00 до 20:00 (EET). Сообщения, отправленные в другое время, считаются полученными в 8:00 (EET) следующего дня.

10.2. Если Договор заключен с множеством лиц (владельцами общего Счета и т. п.), Paysera имеет право адресовать уведомления любому из этих лиц. Данное лицо обязуется передать полученную информацию другим указанным в Договоре лицам.

10.3. Об изменении условий Договора Клиент информируется за 60 (шестьдесят) дней до их вступления в силу. Считается, что Клиент получил уведомление, и изменения условий Договора вступают в силу в течение 60 (шестидесяти) дней с момента отправки Клиенту такого уведомления по эл. почте или другими способами, которые Клиент указал при регистрации (по почте или с помощью SMS-сообщения со ссылкой на соответствующую интернет-страницу). Информация об изменении условий Договора дополнительно размещается на сайте Системы.

10.4. 60-дневный (шестидесятидневный) срок предварительного оповещения не актуален, и информирование осуществляется в порядке, установленном в пункте 10.1 Договора, если:

10.4.1. условия Договора изменяются в связи с изменением обязательных требований законодательных актов;

10.4.2. стоимость услуг снижается или для Клиента устанавливаются другие более благоприятные условия;

10.4.3. появляется новая услуга или новая часть услуги, которыми Клиент может пользоваться или не пользоваться по своему усмотрению.

10.5. Несущественными изменениями Договора считаются коррекции стиля или грамматики, переформулирование и перемещение предложения, пунктов и разделов Договора в целях внесения ясности, предоставление примеров к статьям и другие изменения, которые не уменьшают (не ограничивают) права Клиента, не увеличивают ответственность Клиента и не осложняют положение Клиента.

10.6. Для своевременного ознакомления с изменениями условий Договора Клиент обязуется регулярно, т. е. по меньшей мере один раз в день, проверять эл. почту или другие средства получения уведомлений, указанные им в Учетной записи, а также сайты Системы на предмет появления информации об изменениях в Договоре.

10.7. Все сообщения Сторон должны отправляться на Приемлемом языке или на том языке, на котором Договор был предоставлен Клиенту для ознакомления.

10.8. Клиент обязуется указать, а в случае изменений – незамедлительно (не позднее чем в течение одного рабочего дня) обновить в Учетной записи свои контактные данные (номер телефона, адрес эл. почты и адрес Клиента), по которым Paysera может оперативно связаться с Клиентом или его представителями. Если Клиент не обновит в Учетной записи изменившиеся контактные данные, он будет нести ответственность за любые последствия, которые могут возникнуть в связи с неполучением

уведомлений от Paysera.

10.9. Для защиты денежных средств Клиента от возможной незаконной деятельности третьих лиц Клиент также обязуется незамедлительно в письменной форме сообщить Paysera о краже или утрате иным способом своего удостоверения личности.

10.10. Клиент может получить консультацию по всем вопросам, связанным с Системой и исполнением Договора, отправив свой вопрос по эл. почте, указанной на сайте Paysera, позвонив по телефону обслуживания Клиентов или заполнив форму запроса в Учетной записи. Сообщения Клиента, связанные с настоящим Договором, должны отправляться на адрес эл. почты, указанный на сайте Paysera, или по адресу Paysera, указанному в Договоре. Все сообщения должны отправляться Paysera независимо от того, кто является непосредственным поставщиком услуг, описанных в настоящем Договоре.

10.11. Paysera обязуется заранее (в порядке, установленном пунктом 10.1 Договора) информировать Клиента об известных и возможных технических неполадках в работе Системы и систем или оборудования третьих лиц (привлекаемых Paysera для оказания услуг), которые влияют на оказание услуг Paysera.

10.12. Paysera имеет право в любое время беспрепятственно менять техническое решение интеграции услуг. О любых изменениях такого рода, которые требуют коррекций в программном обеспечении Клиента, сообщается не позднее чем за 90 (девяносто) дней до их осуществления. Если Клиенту необходимы изменения со стороны Клиента, они осуществляются за счет Клиента.

10.13. Стороны обязуются незамедлительно сообщать друг другу о любых обстоятельствах, имеющих значение для соблюдения настоящего Договора. Клиент обязан предъявить документы, подтверждающие данные обстоятельства (например, изменение имени, фамилии, подписи, адреса, номера телефона, других контактных данных и удостоверения личности Клиента; смену лиц, имеющих право владеть и распоряжаться средствами на Счете; возбуждение в отношении Клиента дела о банкротстве физического лица и т. п.), независимо от того, была ли данная информация передана общественным реестрам.

10.14. Paysera вправе требовать, чтобы составленные в других государствах документы были переведены, легализованы или подтверждены апостилем, за исключениям случаев, когда законодательством предусмотрено иное.

10.15. Все расходы на составление, доставку, подтверждение и перевод предъявляемых Paysera документов покрываются Клиентом.

10.16. Клиент имеет право в любой момент ознакомиться с действующей редакцией Договора, Приложений и Тарифов на сайте Paysera.

11. Поправки к Договору

11.1. Paysera вправе в одностороннем порядке менять и/или дополнять условия Договора в соответствии с порядком информирования, установленным в 10-ом разделе Договора.

11.2. Клиент не имеет права в одностороннем порядке менять условия настоящего Договора.

11.3. Клиент может согласиться или не согласиться с изменениями условий Договора до предлагаемой

даты их вступления в силу, сообщив об этом Paysera. Если Клиент не сообщает о своем несогласии с изменениями Договора до предлагаемой даты их вступления в силу, считается, что Клиент согласен с изменениями условий Договора, и изменения вступают в силу в установленное время. Если Клиент сообщает о несогласии с изменениями Договора, он расторгает Договор в установленном пунктом 12.12 Договора порядке, и на протяжении 30 (тридцати) календарных дней для него действуют условия текущего Договора.

11.4. Изменения в Приложения Договора вносятся в порядке, установленном соответствующим Приложением. Если в Приложении не установлен порядок его изменения, действует порядок изменений и предоставления информации о них, установленный настоящим Договором.

11.5. Стороны могут оговорить дополнительные условия, не предусмотренные настоящим Договором или Приложениями, и другие условия, отличные от условий Договора или Приложений, в отдельном письменном соглашении. Такое соглашение становится неотъемлемой частью Договора. По желанию Клиента, проект соглашения (соглашение может быть и в форме декларации) составляется Paysera и отправляется Клиенту по факсу или эл. почте. Если Клиент согласен с предложенным проектом, Клиент подписывает его и отправляет сканированную копию документа Paysera по факсу или эл. почте. Paysera вправе потребовать от Клиента переслать подписанное соглашение по почте с оригинальной подписью Клиента. Такое соглашение вступает в силу с момента отправки подписанного соглашения Paysera (т. е. наличие подписи Paysera в соглашении не является обязательным, и Paysera не обязана отправлять подписанное соглашение обратно Клиенту).

12. Прекращение предоставления услуг. Расторжение Договора (удаление Учетной записи)

12.1. Paysera вправе на свое усмотрение и с учетом конкретной ситуации, отдавая приоритет соблюдению правовых актов, регламентирующих деятельность Paysera, и интересам Клиента, в одностороннем порядке и без предварительного предупреждения применить одну или несколько из следующих мер:

12.1.1. приостановить осуществление одного или нескольких Платежных переводов;

12.1.2. прекратить предоставление услуг Клиенту полностью или частично;

12.1.3. ограничить доступ Клиента к Учетной записи;

12.1.4. задержать денежные средства Клиента, являющиеся предметом спора;

12.1.5. заблокировать Счет (т. е. полностью или частично прекратить осуществление Платежных операций по Счету) и/или Платежное средство (т. е. полностью или частично запретить пользоваться Платежным средством);

12.1.6. отказать в предоставлении услуг;

12.1.7. вернуть задержанные средства со Счета Клиента первичному Плательщику.

12.2. Меры, указанные в пунктах 12.1.1-12.1.7 Договора, могут применяться к Клиенту только в следующих исключительных случаях:

12.2.1. если Клиент фундаментально нарушает Договор или его Приложения, либо возникает реальная угроза фундаментального нарушения Клиентом условий Договора или его Приложений;

12.2.2. если деятельность Клиента, осуществляемая с использованием Счета Paysera, вызывает подозрения на предмет отмывания денег или финансирования терроризма и/или может нанести ущерб деловой репутации Paysera;

12.2.3. если Клиент не проходит необходимую идентификацию, не предоставляет Paysera требуемую информацию или предоставляет информацию или документы, не соответствующие установленным законодательством и/или Paysera требованиям, либо возникают обоснованные сомнения относительно подлинности или достоверности предоставленных документов, а также в случае возникновения обоснованных подозрений в несоблюдении Клиентом требований 9 раздела Договора;

12.2.4. если в связи с дальнейшим предоставлением услуг и деятельностью Клиента могут существенно пострадать законные интересы третьих лиц;

12.2.5. по объективно обоснованным причинам, связанным с безопасностью Платежного средства и/или денежных средств на Счете или подозрением в несанкционированном или недобросовестном использовании денег на Счете и/или Платежного средства;

12.2.6. если Paysera стало известно о краже Платежного средства или его утрате иным способом; если у Paysera возникли подозрения относительно незаконного присвоения или несанкционированного использования Платежного средства, или ей стало известно об этом, а также о фактах или подозрениях относительно того, что персонализированные данные безопасности Платежного средства (включая средства удостоверения личности) стали доступны третьим лицам, или они могут ими воспользоваться; если у Paysera возникли обоснованные подозрения относительно того, что денежными средствами на Счете и/или Платежным средством могут незаконно воспользоваться третьи лица, или того, что Счет и/или Платежное средство могут использоваться или используются для осуществления преступной деятельности;

12.2.7. если Paysera получает подтвержденную информацию о смерти Клиента или возбуждении дела о банкротстве физического лица;

12.2.8. в случаях, предусмотренных законодательством;

12.2.9. в других случаях, предусмотренных Договором или Приложениями к нему.

12.3. Указанная в пункте 12.1.7 Договора мера может применяться к Клиенту в том случае, если у Paysera есть обоснованные подозрения относительно того, что Клиент в своей деятельности занимается мошенничеством. В таком случае сначала на Счете Клиента замораживаются средства первичных Плательщиков, и если Клиент в установленные сроки не выполнит необходимые действия (не пройдет дополнительную идентификацию, не предоставит запрашиваемые документы) или должным образом не объяснит указанный случай, замороженные средства могут быть возвращены первичным Плательщикам. Также это делается в тех случаях, когда у Paysera имеется распоряжение правоохранительных органов о возврате замороженных средств первичному Плательщику.

12.4. Целью ограничений, установленных пунктом 12.1 Договора, является защита Paysera, других третьих лиц и Клиента от возможных финансовых санкций, убытков и других нежелательных последствий.

12.5. О мерах, указанных в пункте 12.1 Договора, Paysera сообщит Клиенту незамедлительно (в течение одного часа), а о возможности вернуть принадлежащие Клиенту средства − в течение 2 (двух) рабочих

дней с момента прекращения предоставления услуг, за исключением случаев, когда предоставление такой информации может привести к ослаблению безопасности или запрещено законом.

12.6. В случае возникновения у Paysera обоснованных подозрений относительно того, что через Клиента или Счет Клиента осуществляется или может осуществляться отмывание денег, финансирование терроризма или другая преступная деятельность, Paysera вправе без предварительного уведомления и объяснения причин частично или полностью прекратить предоставление услуг Клиенту на 30 (тридцать) дней с правом продления данного срока неограниченное количество раз, пока вышеупомянутые обоснованные подозрения не будут полностью развеяны или подтверждены.

12.7. Если у Paysera возникли обоснованные подозрения относительно того, что Учетная запись Клиента была взломана, Paysera имеет право без предварительного уведомления частично или полностью прекратить предоставление услуг Клиенту. Прекратив предоставление услуг на данном основании, Paysera сообщит об этом Клиенту и предоставит информацию о том, какие действия Клиент должен предпринять для возобновления предоставления услуг Клиенту.

12.8. Paysera прекращает блокирование Счета и/или Платежного средства (или заменяет его новым Платежным средством), когда причин для блокирования Счета и/или Платежного средства больше нет.

12.9. Счет и/или Платежное средство блокируются по инициативе Клиента, если Клиент обращается в Paysera с соответствующей просьбой или сообщает о том, что предоставленное Клиенту Платежное средство было украдено или утрачено иным способом, или что денежные средства на Счете и/или Платежное средство используются или могут быть использованы незаконным способом. Paysera имеет право потребовать, чтобы устная просьба Клиента о блокировке Счета и/или Платежного средства впоследствии была подтверждена письменно или другим приемлемым для Paysera способом. Когда Счет и/или Платежное средство были заблокированы по инициативе Клиента, Paysera может прекратить блокирование, только получив письменную просьбу Клиента или применив другие процедуры установления личности Клиента, если иное не предусмотрено Договором. Paysera имеет право поменять заблокированное Платежное средство на новое.

12.10. Paysera не несет ответственность за убытки, понесенные Клиентом в результате прекращения предоставления услуг, блокирования Счета и/или Платежного средства и других действий, если вышеупомянутые действия были совершены в установленном Договором или Приложениями порядке и при наличии установленных в вышеупомянутых документах условий и оснований.

12.11. В установленном законом порядке Paysera имеет право задержать деньги Платежной операции на срок до 10 (десяти) рабочих дней или на более длительный срок, предусмотренный законом, Договором или Приложением к нему.

12.12. Клиент имеет право расторгнуть Договор в одностороннем порядке без обращения в суд, письменно уведомив об этом Paysera за 30 (тридцать) календарных дней до расторжения. После расторжения Договора Клиентом выпущенные Электронные деньги возвращаются Клиенту выбранным им способом (одним из указанных в Договоре) в соответствии с настоящим Договором. При расторжении Договора по инициативе Клиента выпущенные электронные деньги возвращаются Клиенту в установленном Договором порядке. Paysera имеет право отложить расторжение Договора на срок, необходимый для завершения всех внутренних процедур и проверок, связанных с прекращением договорных отношений.

12.13. Paysera имеет право расторгнуть настоящий Договор и Приложения к нему в одностороннем порядке, а также отказаться предоставлять услуги без указания причин, уведомив об этом Клиента за 60 (шестьдесят) дней до этих действий способами, предусмотренными в 10-ом разделе настоящего Договора. Кроме того, Paysera имеет право расторгнуть настоящий Договор и Приложения к нему в

одностороннем порядке, а также отказаться предоставлять услуги по причинам, указанным в пункте 12.2 Договора, уведомив об этом Клиента за 30 (тридцать) дней до этих действий способами, предусмотренными в 10-ом разделе Договора. В тех случаях, когда выясняется, что Клиент, пользуясь Счетом, занимается преступной и/или незаконной деятельностью, Paysera имеет право расторгнуть Договор, предупредив об этом Клиента за 5 дней до этих действий.

12.14. В случае расторжения Договора, Paysera из средств, которые должны быть выплачены Клиенту, взыскивает средства, которые Клиент должен заплатить Paysera за предоставленные Клиенту услуги, а также заплаченные государству или третьим лицам штрафы, неустойки и другие убытки, которые были понесены Paysera по вине Клиента. Если на Счете (или Счетах) Paysera Клиента недостаточно денежных средств для покрытия упомянутых в данном пункте расходов, Клиент обязуется перевести необходимую сумму на указанный Paysera счет в течение 3 (трех) рабочих дней. Если Paysera будет возвращена часть суммы, выплаченной третьим лицам, Paysera обязуется незамедлительно вернуть данную сумму Клиенту.

12.15. Расторжение Общего договора не освобождает Клиента от надлежащего исполнения всех обязательств по отношению к Paysera, возникших до момента расторжения Договора.

12.16. После расторжения Договора Paysera с Клиентом Клиент должен выбрать способ выплаты имеющихся у него Электронных денег. Если уровень идентификации Клиента не соответствует необходимому лимиту выкупаемых Электронных денег, Клиент должен выбрать другой уровень идентификации и совершить все связанные с изменением уровня идентификации действия. Клиент согласен совершить действия, необходимые для выкупа Электронных денег, и понимает, что таким образом Paysera стремится снизить риск мошенничества, а также соблюсти требования по предотвращению отмывания денег и другие требования закона.

12.17. Если после расторжения Paysera Договора с Клиентом Клиент не выбрал способ выкупа имеющихся у него Электронных денег и, при необходимости, не прошел указанную Paysera дополнительную процедуру идентификации для повышения лимитов, Paysera может (но не обязана) выкупить Электронные деньги Клиента одним из способов выкупа Электронных денег, доступных на момент выкупа Электронных денег.

13. Перенос Счета Paysera

13.1. Клиент, желающий, чтобы его Счет был передан другому поставщику Платежных услуг, должен обратиться с соответствующей просьбой. Просьба Клиента о передаче Счета другому поставщику Платежных услуг должна соответствовать требованиям страны, в которой находится зарегистрировавшая Клиента лицензированная компания Paysera, и/или правовым актам Европейского Союза.

13.2. В исключительных случаях Paysera может перенести Счет Клиента из одной зарегистрировавшей Клиента лицензированной компании Paysera в другую лицензированную компанию Paysera. В таких случаях перенос Счета осуществляется без отдельного согласия Клиента и предварительного оповещения Клиента, регламентированного в 10-ом разделе Договора.

13.3. Перенос Счета в случаях, указанных в пунктах 13.1-13.2 Договора, Paysera осуществляет бесплатно.

14. Конфиденциальность и защита данных

14.1. Стороны обязуются хранить в секрете техническую и коммерческую информацию друг друга, за исключением общедоступной информации, которая стала известна Сторонам в ходе исполнения Договора, а также не передавать данную информацию третьим лицам без письменного согласия другой Стороны или ее уполномоченных представителей.

14.2. Клиент согласен на обработку Paysera его Персональных данных с целью предоставления Клиенту услуг Paysera и исполнения других обязательств в соответствии с настоящим Договором. Стороны обеспечивают безопасность Персональных данных, полученных в ходе исполнения настоящего Договора.

14.3. Сроки хранения и вопросы безопасности Персональных данных регламентируются Приложением к Договору «Политика защиты данных», с которым Клиент ознакомился и положения которого обязался соблюдать.

14.4. Клиент обязуется хранить в тайне и не разглашать никакие созданные им или предоставленные ему в рамках настоящего Договора Пароли или другие персонализированные данные, связанные с безопасностью Платежных средств, третьим лицам, а также не позволять другим лицам пользоваться услугами от имени Клиента. Если Клиент не придерживался этого обязательства и/или мог, но не предотвратил это, и/или совершил такие действия намеренно или по большой неосторожности, считается, что подключение к Учетной записи и пользование соответствующими услугами Paysera осуществляется от имени Клиента. В этом случае Клиент несет всю полноту ответственности за понесенные им в связи с этим убытки и обязуется возместить их другим лицам, если они понесли их в результате указанных действий Клиента или его бездействия.

14.5. Если Пароль для подключения к Учетной записи или другие Пароли будут утеряны Клиентом либо станут известны третьим лицам не по вине Клиента или Paysera, а также в том случае, если возникла или может возникнуть реальная угроза Учетной записи Клиента, Клиент обязуется незамедлительно (не позднее чем в течение одного календарного дня) сообщить об этом Paysera способами, указанными в разделе 10. Paysera не будет нести ответственность за последствия, если не будет проинформирована.

14.6. Получив сообщение от Клиента, как указано в пункте 14.5 Договора, Paysera незамедлительно ограничивает доступ к Учетной записи Клиента и прекращает предоставление своих услуг до тех пор, пока Клиенту не будет предоставлен или создан новый Пароль.

14.7. Paysera обращает внимание Клиента на то, что эл. почта, связанная со Счетом Paysera, а также другие средства (например, номер мобильного телефона), которые на усмотрение Клиента связываются со Счетом Paysera, используются как средства общения с Клиентом и/или для идентификации Клиента. Поэтому Клиент должен обеспечить безопасность этих средств и данных для подключения к ним. Клиент несет полную ответственность за безопасность своей эл. почты и других используемых им средств, а также Паролей для подключения к ним. Пароли являются конфиденциальной информацией, за разглашение которой, как и за все операции, осуществленные после ввода Пароля, используемого Клиентом для соответствующей Учетной записи или другого Платежного средства, несет ответственность сам Клиент. Paysera рекомендует запомнить Пароли и не записывать их, а также не вводить их ни в какие средства, которые могут увидеть другие лица.

14.8. Paysera имеет право передавать всю собранную важную информацию о Клиенте и его деятельности правоохранительным органам, другим государственным учреждениям (Государственной налоговой инспекции (VMI), Фонду социального страхования (SODRA)) и другим финансовым

учреждениям, если того требует закон, а также с целью выяснить, не нарушаются ли и не будут ли нарушены соответствующие правовые акты и настоящий Договор.

14.9. Клиент предоставляет Paysera право напрямую или через третьих лиц принимать все необходимые меры для подтверждения личности Клиента и достоверности других предоставленных Клиентом данных (включая, но не ограничиваясь обращениями к третьим лицам с соответствующими запросами).

14.10. Paysera обращает внимание на то, что во всех случаях, действуя как поставщик Платежных услуг Клиента, Paysera специально не предоставляет и не предлагает никакие услуги Получателю, пока он не станет Клиентом Paysera.

14.11. Paysera вправе записывать телефонные разговоры с Клиентом. Стороны явно согласны с тем, что записи телефонных разговоров, а также сообщения, отправленные по почте и с помощью других средств телекоммуникации (в том числе по эл. почте), могут использоваться в качестве доказательств при разрешении споров между Клиентом и Paysera. Настоящим Договором Клиент подтверждает, что понимает и согласен с тем, что Paysera может записывать любые телефонные разговоры с Клиентом и/или его представителем без отдельного сообщения или предупреждения. Клиент со своей стороны имеет право записывать телефонные разговоры и хранить эти записи, а также другую корреспонденцию в своих личных целях.

14.12. Клиент согласен с тем, что его номер Счета и Персональные данные, необходимые для осуществления Платежного перевода, могут быть найдены другим Пользователем Paysera, который намерен осуществить Платежный перевод Клиенту, если другой Пользователь Paysera вводит подтвержденный в Системе Paysera идентификатор Клиента (имя, фамилию, номер банковского счета, адрес эл. почты или номер телефона).

14.13. Данные Клиента с согласия Клиента также могут быть переданы учреждениям, оказывающим услуги инициирования платежа и услуги, связанные с информацией по Счету. Paysera вправе не предоставлять таким учреждениям доступ к Счету Клиента по объективным и должным образом обоснованным причинам, связанным с их несанкционированным или незаконным доступом к Счету, включая несанкционированное или незаконное инициирование Платежной операции. В таких случаях Paysera информирует Клиента о том, что доступ к Счету не был предоставлен, и указывает причины такого решения. Такая информация, по возможности, предоставляется перед отказом в доступе или сразу после него, за исключением случаев, когда предоставление такой информации может ослабить меры безопасности или запрещено законом.

14.14. Для защиты законных интересов Paysera данные Клиента могут быть переданы СМИ, когда Клиент обратился в СМИ, не воспользовавшись способами защиты своих прав, указанными в пункте 16.6 Договора, и когда предоставленная СМИ информация о споре не соответствует информации, которой располагает Paysera, и вредит деловой репутации Paysera.

15. Ответственность Сторон

15.1. Каждая Сторона несет ответственность за все штрафы, неустойки и другие убытки, возникающие у другой Стороны в результате совершенного виновной Стороной нарушения настоящего Договора. Виновная Сторона обязуется возместить пострадавшей Стороне непосредственные убытки, которые последняя понесла в связи с возникновением такой ответственности. Ответственность Paysera в соответствии с настоящим Договором во всех случаях ограничивается следующими положениями:

15.1.1. Paysera несет ответственность только за непосредственные убытки, вызванные непосредственным и существенным нарушением Договора со стороны Paysera, и только за те убытки, которые Paysera могла разумно предвидеть во время нарушения Договора;

15.1.2. компенсация Paysera за убытки, возникшие в результате нарушения ею настоящего Договора, не может превышать средней суммы Комиссионных плат за последние 3 (три) месяца, которые Клиент заплатил Paysera за предоставленные услуги. Это ограничение касается всех нарушений, вместе взятых, которые были совершены в данном месяце. Если средняя сумма за 3 (три) месяца не может быть рассчитана, компенсация не может превышать 2000 EUR (две тысячи евро) или эквивалентную сумму в другой валюте (если услуги оказываются в другой валюте);

15.1.3. Paysera ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за неполучение Клиентом прибыли и доходов, потерю им репутации или бизнеса, банкротство Клиента и его косвенные убытки;

15.1.4. ограничения ответственности Paysera не будут применяться, если такие ограничения запрещены действующим законодательством.

15.2. Paysera не гарантирует бесперебойную работу Системы, так как на работу Системы может повлиять (нарушить ее) ряд неконтролируемых Paysera факторов. Paysera постарается сделать все возможное для обеспечения бесперебойной работы Системы, но не будет нести ответственность за последствия неполадок в работе Системы, возникших не по вине Paysera.

15.3. Система может не работать по независящим от Paysera причинам, и Paysera не предоставляет компенсацию за это, если в течение как минимум 3 (трех) последних месяцев Система в среднем была доступна в течение более чем 99% (девяноста девяти процентов) времени.

15.4. Сбоями в работе Системы не будут считаться случаи, когда Paysera временно, но не более чем на 24 (двадцать четыре) часа, ограничит доступ к Системе в связи с работами по ремонту или совершенствованию Системы, и другие подобные случаи, о которых Paysera проинформирует Клиента не менее чем за 2 (два) календарных дня до соответствующих действий.

15.5. Paysera не несет ответственность за:

15.5.1. списание и перевод средств со Счета Paysera и иные Платежные операции с денежными средствами на Счете Paysera Клиента, если Клиент не позаботился о безопасности своих Паролей и идентификационных средств, в результате чего доступ к ним получили другие лица, а также за преступные действия и операции третьих лиц, совершенные с использованием поддельных и/или незаконных документов либо полученных незаконным способом данных;

15.5.2. ошибки и несвоевременно осуществленные платежи банков, расчетных систем и других третьих лиц, а также за задержанные ими средства;

15.5.3. последствия ненадлежащего исполнения Paysera любых обязательств в результате действий неконтролируемой Paysera третьей стороны;

15.5.4. последствия законного расторжения Paysera настоящего Договора, полного или частичного ограничения доступа Клиента к Счету, а также обоснованного ограничения или прекращения предоставления части услуг;

15.5.5. товары и услуги, приобретаемые с использованием Счета Paysera, а также за невыполнение условий договора или иного соглашения другой стороной, с которой Клиент расплачивается с

использованием Счета Paysera;

15.5.6. невыполнение своих договорных обязательств и убытки, если обязательства не выполнялись или ущерб был нанесен в результате исполнения Paysera обязательств, предусмотренных законом.

15.6. Клиент гарантирует, что все действия Клиента, связанные с исполнением настоящего Договора, будут соответствовать действующему законодательству.

15.7. Клиент несет полную ответственность за достоверность данных, поручений и документов, предоставленных Paysera.

15.8. Если Paysera узнает или будет проинформирована о несанкционированной Платежной операции, Paysera обязуется незамедлительно (не позднее чем до окончания следующего рабочего дня) вернуть Клиенту сумму несанкционированной Платежной операции и, если это предусмотрено, восстановить баланс Счета, с которого была списана эта сумма, в том виде, в котором он был до осуществления несанкционированной Платежной операции, за исключением случаев, когда у Paysera есть веские основания полагать, что имело место мошенничество, и она письменно сообщает об этом надзорной институции.

15.9. Если Пользователь отрицает авторизацию осуществленной Платежной операции или заявляет, что Платежная операция была осуществлена ненадлежащим образом, Paysera обязуется доказать, что Платежная операция была аутентифицирована, должным образом зарегистрирована, отображена на Счетах и не затронута техническими или другими сбоями.

15.10. На Пользователя могут лечь возникшие в результате несанкционированных Платежных операций убытки на сумму до 50 (пятидесяти) евро (или эквивалентную сумму в другой валюте, если услуги оказываются в другой валюте), если эти убытки связаны с использованием утерянного или украденного Платежного средства или с его незаконным присвоением.

15.11. Если Клиент не является Пользователем, и/или Платежная операция осуществляется в валюте государства-члена в другое государство или из него либо в валюте другого государства, на Клиента ложатся все убытки, возникшие по причинам, указанными в пункте 15.10.

15.12. На Клиента ложатся все убытки, возникшие в результате несанкционированных Платежных операций, если они возникли у него из-за его недобросовестных действий или неисполнения им в результате умышленных действий или по большой неосторожности с его стороны одного или ряда указанных ниже обязательств Клиента:

15.12.1. пользоваться Платежным средством, соблюдая установленные настоящим Договором или Приложениями к нему правила, регламентирующие выдачу и использование Платежного средства;

15.12.2. узнав об утере, краже, незаконном присвоении или несанкционированном использовании Платежного средства, а также о фактах или подозрениях касательно того, что персонализированные данные, связанные с безопасностью Платежных средств, стали известны третьим лицам или могут быть использованы ими, незамедлительно сообщить об этом Paysera или указанному ей субъекту, соблюдая регламентирующие выдачу и использование Платежного средства правила, установленные настоящим Договором или Приложениями к нему;

15.12.3. получив Платежное средство, принять все возможные меры для защиты персонализированных данных, связанных с безопасностью Платежного средства.

15.13. После того, как Клиент в соответствии с пунктом 14.5 Договора обратится к Paysera с просьбой

заблокировать Платежное средство, ответственность за убытки Клиента, возникшие в результате утери, кражи или незаконного присвоения Платежного средства, ложится на Paysera, за исключением случаев, когда Клиент ведет себя недобросовестно. Положения данного пункта действуют только для Пользователя.

15.14. Если Paysera не создает условия для сообщения в любое время об утерянном, украденном или незаконно присвоенном Платежном средстве, а также в тех случаях, когда Paysera не требует Усиленной аутентификации Клиента, ответственность за убытки, возникшие в результате несанкционированного использования Платежного средства, ложится на Paysera, за исключением случаев, когда Клиент ведет себя недобросовестно. Положения данного пункта действуют только для Пользователя.

15.15. Клиент обязан не реже чем один раз в месяц проверять информацию о Платежных операциях, осуществленных с использованием Счета, и письменно сообщать Paysera о несанкционированных или ненадлежащим образом осуществленных Платежных операциях, а также о любых других ошибках, расхождениях или неточностях в Выписке по Счету. Сообщение от Клиента должно поступить незамедлительно, но не позднее чем в течение 60 (шестидесяти) календарных дней со дня, когда Paysera, по мнению Клиента, осуществила несанкционированную Платежную операцию или осуществила ее ненадлежащим образом. Пользователь должен незамедлительно в письменной форме сообщить Paysera о несанкционированной или ненадлежащим образом осуществленной Платежной операции в валюте государства-члена в государство-член ЕС, но не позднее чем в течение 13 (тринадцати) месяцев со дня списания средств с платежного Счета. Если Клиент не сообщает о данных случаях в указанные сроки, считается, что он безоговорочно согласен с Платежными операциями, осуществленными с использованием платежного Счета. Клиент обязан предоставить Paysera любую имеющуюся у него информацию о незаконном доступе к Счету или о других незаконных действиях, связанных со Счетом, и принять все необходимые меры, указанные Paysera, для помощи в расследовании незаконных действий.

15.16. Сторона освобождается от ответственности за неисполнение обязательств по Договору, если может доказать, что оно стало следствием возникновения обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор), наличие которых было доказано в установленном законом порядке. О возникновении форс-мажорных обстоятельств, препятствующих исполнению настоящего Договора, Клиент обязуется сообщить Paysera в письменной форме в течение 10 (десяти) календарных дней со дня их возникновения. Paysera о возникновении форс-мажорных обстоятельств сообщит Клиенту по эл. почте или на сайтах Системы.

16. Урегулирование споров между Клиентом и Paysera. Порядок предъявления претензий

16.1. Любые споры с Клиентами Paysera стремится решить мирным путем, быстро и на приемлемых для обеих Сторон условиях. Поэтому, в случае возникновения спора, Paysera призывает Клиентов в первую очередь обращаться непосредственно к Paysera. Споры решаются путем двусторонних переговоров.

16.2. Клиент может предъявить любую претензию или обратиться с жалобой касательно предоставляемых Paysera Платежных услуг, отправив сообщение по эл. почте или через свою Учетную запись, а также позвонив по телефону в Центр обслуживания клиентов.

16.3. В претензии должны быть указаны обстоятельства и документы, на основании которых

предъявляется претензия. Если претензия Клиента основана на документах, которыми Paysera не располагает, эти документы или их копии также должны быть предоставлены.

16.4. Paysera обязуется рассмотреть письменную претензию или жалобу Клиента и предоставить Клиенту подробный, мотивированный и документально подтвержденный ответ в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней со дня получения претензии или жалобы. В исключительных случаях, когда Paysera не может предоставить ответ в течение 15 рабочих дней по независящим от нее причинам, Paysera отправляет Клиенту предварительный ответ с указанием причины задержки и срока, в который будет предоставлен окончательный ответ. В любом случае срок предоставления окончательного ответа не превышает 35 (тридцати пяти) рабочих дней. Ответ Paysera Клиенту предоставляется способами, указанными в пункте 10.1 Договора, если только Клиент не попросил в претензии или жалобе предоставить ему ответ другими способами.

16.5. Претензии Клиента рассматриваются Paysera бесплатно.

16.6. Если принятое Paysera решение не удовлетворяет Клиента, Клиент вправе воспользоваться другими законными методами защиты своих прав и:

16.6.1. подать жалобу в надзорный орган в установленном им порядке;

16.6.2. отстаивать свои интересы как потребителя, обратившись в надзорный орган по разрешению потребительских споров в несудебном порядке в установленном им порядке;

16.6.3. если не удалось решить спор мирным путем или другим несудебным способом урегулирования споров, спор решается в судах по месту нахождения офиса Paysera в установленном законом порядке.

16.7. Порядок предъявления и рассмотрения претензий (жалоб) Клиентов подробно описан в Правилах предъявления и рассмотрения претензий (жалоб) Клиентов.

16.8. Настоящий Договор, его Приложения и нерегламентированные Договором Сторон отношения являются объектом права страны, в которой находится зарегистрировавшая Клиента лицензированная компания Paysera, включая случаи, когда решение спора между Клиентом и Paysera находится в компетенции суда другого государства.

17. Заключительные положения

17.1. Каждая из Сторон подтверждает, что располагает всеми необходимыми согласно действующему законодательству разрешениями и лицензиями для совершения действий, необходимых для исполнения настоящего Договора.

17.2. Названия разделов и статей настоящего Договора служат исключительно для удобства Сторон и не могут использоваться для толкования положений Договора.

17.3. Стороны несут самостоятельную ответственность за выполнение всех финансовых обязательств перед государством или другими субъектами. Paysera не несет ответственность за выполнение финансовых обязательств Клиента, а также за расчет и перевод взимаемых с него сборов.

17.4. Paysera во всех случаях является независимой Стороной Договора, которая не контролирует товары и услуги, оплачиваемые с помощью услуг Paysera, и не берет на себя ответственность за них.

Также Paysera не берет на себя ответственность за исполнение условий сделки покупателем, продавцом или другой стороной, которая заключает сделку с Клиентом.

17.5. Клиент не имеет права передавать права и обязанности по настоящему Договору третьим лицам без предварительного письменного согласия Paysera. Paysera оставляет за собой право в любое время передать права и обязательства по настоящему Договору третьим лицам без согласия Клиента, если такая передача прав и обязательств не противоречит закону.

17.6. Если какое-либо из положений настоящего Договора признается недействительным, остальные положения Договора остаются в силе.

17.7. Настоящий Договор вступает в силу в соответствии с пунктом 2.4 Договора. Клиент может сохранить текст Договора во время регистрации в Системе.

17.8. Настоящий Договор представлен в Системе на нескольких языках. Для Клиента Договор действует на том языке, на котором Клиент ознакомился с ним во время регистрации в Системе.

17.9. Указанные в Договоре ссылки на сайты Paysera и Приложения, регламентирующие предоставление отдельных услуг, являются неотъемлемой частью настоящего Договора и начинают действовать для Клиента с момента начала пользования им соответствующей услугой.

17.10. Реквизиты компаний группы Paysera:

«Paysera LT», UAB, код юридического лица 300060819; лицензия учреждения электронных денег №1 выдана 27-09-2012; выдавшей лицензию и контролирующей институцией является Банк Литвы (идентификационный код 188607684, адрес: ул. Totorių 4, LT-01121 Вильнюс, Литва, www.lb.lt/en). Данные о «Paysera LT», UAB накапливаются и хранятся в Реестре юридических лиц Литовской Республики. Более подробную информацию о других компаниях группы Paysera, включая адрес головного офиса и адреса эл. почты, можно найти здесь.

Paysera Kosova SH.P.K., company code 811301473; A non-banking financial institution with the Electronic Money Issuance licence No. IFJB/069, issued on 8 June 2020; the licence was issued by the Central Bank of Kosovo. Data about Paysera Kosova SH.P.K. is collected and stored at the Business Registration Agency of Kosovo. More details about Paysera Kosova SH.P.K., including the registered address and email addresses, are listed here. The supervisory authority of Paysera Kosova SH.P.K. is the Central Bank of Kosovo, identification code 600104187, address: Rr. Garibaldi 33, Pristina, 10000, Republic of Kosovo, https://bqk-kos.org/.

Paysera Albania SH.P.K., company code M01608007N; Electronic money institution licence No. 47, issued on 5 March 2021; by the Bank of Albania. Data on Paysera SH.P.K. is collected and stored in the Register of Legal Entities of the Republic of Albania. More detailed information about Paysera Albania SH.P.K., including registered office address and email addresses, can be found here. The supervisory authority of Paysera Albania SH.P.K. is the Bank of Albania, address: Sheshi "Skënderbej" No. 1, Tirana, Albania, www.bankofalbania.org.

Paysera Bank Georgia JSC, legal entity code 402204841; Banking licence No. 465, issued by the National Bank of Georgia on 17 November 2022. Data about Paysera Bank Georgia JSC is collected and stored at the Registry of Entrepreneurs and Non-Entrepreneurial (Non-Commercial) Legal Entities of Georgia. Detailed data about Paysera Bank Georgia JSC, including the corporate office address and email addresses, are provided here. The supervisory authority of Paysera Bank Georgia JSC is the National Bank of Georgia, address: 1, Zviad Gamsakhurdia Embankment, 0114 Tbilisi, Georgia, https://www.nbg.gov.ge.

Общий договор на оказание платежных услуг для частных клиентов (версия действительна до 16.09.2019)

Общий договор на оказание платежных услуг для частных клиентов (версия действительна до 01.10.2021)

Общий договор на оказание платежных услуг для частных клиентов (версия действительна до 07.03.2022)

Общий договор на оказание платежных услуг для частных клиентов (версия действительна до 15.05.2023)

Общий договор на оказание платежных услуг для частных клиентов (версия действительна до 15.09.2025)